

revista rotaria

AÑO 8 No. 43
ENERO-FEBRERO 2013

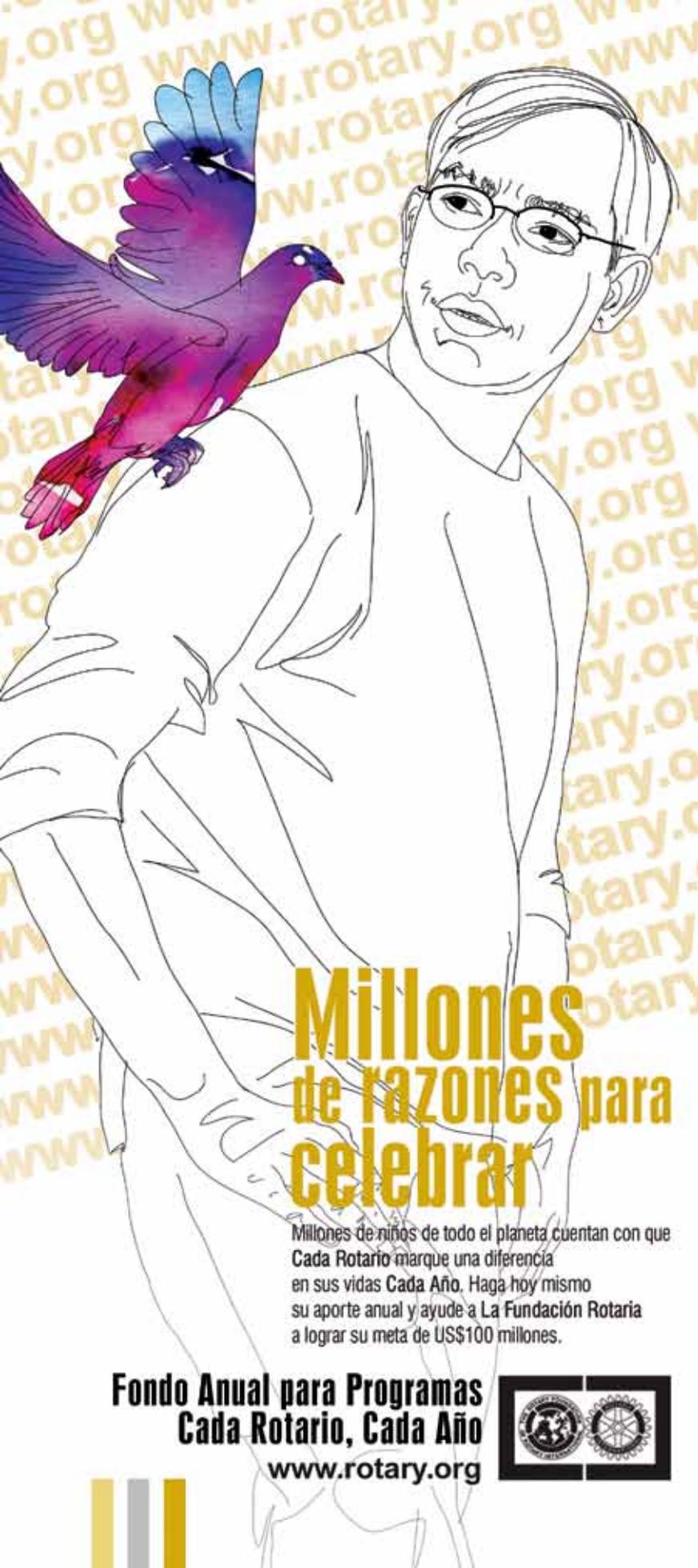
BOLIVIA / COSTA RICA / ECUADOR
EL SALVADOR / GUATEMALA
HONDURAS / NICARAGUA / PANAMÁ
PARAGUAY / REP. DOMINICANA
URUGUAY / VENEZUELA
www.revistarotaria.com



“LA HERMANDAD ENTRE DOS PUEBLOS”

Autor y donante: Alejandro Pannini





Millones de razones para celebrar

Millones de niños de todo el planeta cuentan con que Cada Rotario marque una diferencia en sus vidas Cada Año. Haga hoy mismo su aporte anual y ayude a La Fundación Rotaria a lograr su meta de US\$100 millones.

**Fondo Anual para Programas
Cada Rotario, Cada Año**
www.rotary.org



ROTARY INTERNATIONAL

| DIRECTIVA 2012/2013 |

Presidente / **SAKUJI TANAKA**

YASHIO, JAPÓN

Presidente-electo / **RON D. BURTON**

NORMAN, OKLA., EE.UU.

Vice Presidente / **KENNETH M. SCHUPPERT JR.**

DECATUR, ALA., EE.UU.

Tersorera / **ELIZABETH S. DEMARAY**

SAULT STE. MARIE, MICH., EE.UU.

| DIRECTORES |

JOSÉ ANTONIO F. ANTÍORIO | OSASCO, BRASIL

ANN-BRITT ÅSEBOL | FALUN-KOPPARVÄGEN, SUECIA

JOHN B. BOAG | TAMWORTH NORTH, AUSTRALIA

KENNETH R. BOYD | KERMAN, CALIF., EE.UU.

JEAN-MARC CHATEIGNER | CHOLET, FRANCIA

YASH PAL DAS | AMBALA, INDIA

ALLAN O. JAGGER | ELLAND, INGLATERRA

PAUL KNYFF | WEESP (VECHTSTREEK-NOORD), HOLANDA

TAKESHI MATSUMIYA | CHIGASAKI-SHONAN, JAPÓN

ANNE L. MATTHEWS | COLUMBIA EAST, S.C., EE.UU.

SHEKHAR MEHTA | CALCUTTA-MAHANAGAR, INDIA

JUIN PARK | SUNGHEON, COREA

GIDEON PEIPER | RAMAT HASHARON, ISRAEL

ANDY SMALLWOOD | GULFWAY-HOBBY AIRPORT (HOUSTON),

TEXAS, EE.UU.

BRYN STYLES | BARRIE-HURONIA, ONT., CANADÁ

Secretario General | **JOHN HEWKO**

CLUB ROTARIO DE KIEV, UCRAJINA

LA FUNDACIÓN ROTARIA

| CONSEJO DE FIDEICOMISARIOS 2012/2013 |

Chairman | **WILFRID J. WILKINSON**

TRENTON, ONT., CANADÁ

Chairman-electo | **DONG KURN LEE**

SEUL HANGANG, COREA

Vice Chairman | **STEPHEN R. BROWN**

LA JOLLA GOLDEN TRIANGLE, CALIF., EE.UU.

FIDEICOMISARIOS

ANTONIO HALLAGE | CURITIBA-LESTE, BRASIL

LYNN A. HAMMOND | LOVELAND, COLO., EE.UU.

JACKSON SAN-LIEN HSIEH | TAIPEI SUNRISE, TAIWÁN

JOHN KENNY | GRANGEMOUTH, ESCOCIA

RAY KLINGINSMITH | KIRKSVILLE, MO., EE.UU.

ASHOK M. MAHAJAN | MULUND, INDIA

MICHAEL K. MCGOVERN | SOUTH PORTLAND, MAINE, EE.UU.

SAMUEL F. OWORI | KAMPALA, UGANDA

KAZUHIKO OZAWA | KANAGAWA, JAPÓN

IAN H.S. RISELEY | SANDRINGHAM, AUSTRALIA

JULIO SORJÚS | BARCELONA CONDAL, ESPAÑA

STEPHANIE A. URCHICK | CANONSBURG-HOUSTON, EE.UU.



CONSEJO EDITORIAL

JAMIL **DUNIA**

LUIS FELIPE **VALENZUELA**

GUSTAVO **GROSS**

GUSTAVO DE **OBALDÍA**

HIPÓLITO SÉRGIO **FERREIRA**

ARTURO **ALVAREZ**

GOBERNADORES DISTRITALES 2012-2013

Rodrigo Terán Dutari | 4240 |

COSTA RICA, EL SALVADOR, NICARAGUA Y PANAMÁ

Mario E. Paredes Vargas | 4690 | BOLIVIA

Germán Yépez | 4400 | ECUADOR

André A. López | 4250 | HONDURAS, GUATEMALA Y BELICE

Eduardo E. Monzón | 4845 | ARGENTINA Y PARAGUAY

Alexandra Martínez de Adams | 4060 | REP. DOMINICANA

Nancy C. Angüilla | 4970 | URUGUAY

Julián Alonso Freiría | 4980 | URUGUAY

Rosalba Yemma de Bertolino | 4370 | VENEZUELA

Fanny Castellanos de Fuentes | 4380 | VENEZUELA

REVISTA ROTARIA

Rotary Torbes, Distrito 4380, Apartado Postal 717

San Cristóbal, Edo. Táchira, 5001-A, Venezuela

Teléfono: (58)(0276)3441551/3438265

Fax: (58)(0276)3429950

E-mail: nuevarevistarotaria@gmail.com

COMITÉ EJECUTIVO

[☪]Fouad Souki Yordi | PRESIDENTE FUNDADOR

Carlos Javier Ugarte Gil | PRESIDENTE EJECUTIVO

Humberto Chacón Rivas | VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Federico Aguirre | DIRECTOR DE FINANZAS

Alexis Ortiz R. | DIRECTOR SECRETARIO

Nelson Mora | DIRECTOR DE PUB. Y MERCADEO

Pedro Trejo | DIR. DE RELAC. INTERINSTITUCIONALES

Guillermo Torres G. | DIR. DE TECNOLOGÍA E INFORMÁTICA

José A. Morales | DIRECTOR DE PROYECTOS Y SERVICIOS

Arturo Álvarez Hernández | DIRECTOR DE CIRCULACIÓN

[arturo.alvarez53@gmail.com]

María del R. Tamayo de Souki | EDITORA-GERENTE

Francisco Ramírez Ramírez | PRESIDENTE ROTARY TORBES

REDACCIÓN Y TRADUCCIONES

Elkin J. Calle Cortés

Diosayra Urbina, C.N.P. 7412

DISEÑO Y DIAGRAMACIÓN

Elkin J. Calle Cortés [Estudiográfico]

IMPRESIÓN

Editorial Futuro, C.A., San Cristóbal, Venezuela

Teléfono. (0276) 356 39 34

TIRAJE

10.890 ejemplares

[PUBLICACIÓN SIN VALOR COMERCIAL]

contenido

Mensaje del Presidente | 04

Página del editor

● El Objetivo de Rotary/ | 05

● Editorial | 05

Rotary al Día:

● Otorgan reconocimiento a proyectos rotarios de alfabetización | 06

● Convención: delicias de navegantes | 07

● Huang: opción presidencial de RI para 2014-2015 | 07

● Mensaje del Presidente de los Fiduciarios de La Fundación Rotaria | 08

Talento rotario:

● Reflexiones en torno al agua [con Jack McCullough] | 09

Entrevista:

● Conversando con Sal Khan | 10

Aumento de la membresía:

● Un nuevo comienzo: Ideas para sumar nuevos socios, iniciar nuevos clubes | 13

Negocios:

● La ventaja bicultural | 16

Nota de portada:

● La hermandad entre dos pueblos: Esculturas de Alejandro Pannini. | 17

Clubes en acción:

● Nuestra obra rotaria: Reporte de los clubes rotarios comprendidos dentro del área de circulación de RR | 18

nuestraportada

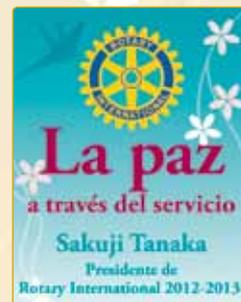
La hermandad entre dos pueblos.

Escultura en hierro forjado de Alejandro Pannini, (past gobernador del DR 4370).

La obra, instalada en la Plazoleta Rotaria de Rep. Dominicana, fue donada por el autor junto a otra escultura también de su creación develada en la ciudad de Cúcuta, Colombia.



LOS ARTÍCULOS SON EXCLUSIVA RESPONSABILIDAD DE SUS AUTORES. LOS CONCEPTOS EXPRESADOS NO CONSTITUYEN NECESARIAMENTE LA OPINIÓN DE ROTARY INTERNATIONAL O DE LOS EDITORES DE LA REVISTA ROTARIA.



En la Web:
Puede consultar
los discursos así como
otras informaciones
relacionadas con el
Presidente Sakuji Tanaka,
visitando:
[www.rotary.org
/president](http://www.rotary.org/president)

Estimados compañeros rotarios:

SOY UN EMPRESARIO JAPONÉS, y casi todos los días visto de traje, siempre con el emblema de Rotary en la solapa. Lo llevo allí porque me siento orgulloso de ser rotario. Donde quiera que vaya la gente, al ver el emblema, podrá saber quien soy. Y cuando lo ven otros rotarios podrán entonces darse cuenta que tienen en mí a un amigo, como igual pueden verlo otras personas que no pertenezcan a Rotary. Mi propósito es asegurarme que todos ellos entiendan lo que dicho emblema significa.

La razón por la cual les pido que porten siempre el pin de Rotary es para que despierten en las personas interés por el significado de dicho emblema. Tengo el convencimiento de que el sólo hecho de portarlo en tu solapa te cambia: te hace que pienses mejor las cosas antes de hablar y de actuar, y te hace recordar, siempre, que eres rotario y que, como rotarios, estamos aquí para ayudar.

Todos debemos estar siempre en capacidad y en disposición de hablar de Rotary. Cuando alguien te interroge en relación a dicho emblema, debes estar siempre listo para responder preguntas tales como: ¿Qué es Rotary? ¿Cuál es la labor de Rotary? Son estas el tipo de preguntas que todos ustedes deben estar siempre preparados para responder.

No podemos dirigirnos a aquellos a quienes consideramos socios potenciales y pedirles que se unan a Rotary sólo porque queremos tener más socios. Debemos, ante todo, mostrarles que Rotary es una maravillosa organización, y que ellos podrían ser personas más felices con el sólo hecho de unirse a un club rotario.

Cuando pedimos a alguien que se una a Rotary, lo hacemos también para ayudarlo. Pienso que todos nos sentimos agradecidos con la persona que en un momento nos hizo la invitación. Reconozco que mi vida es mucho más feliz y que he conseguido ser mucho más productivo, todo gracias a Rotary. Está claro para mí que el día en que me uní al Rotary Club de Yashio fue el día en que di el primer paso hacia un cambio de ruta en mi vida, hacia un camino lleno de mayor conexión, de mayor satisfacción e iluminado por una profunda sensación de realización y de paz.

Es un sentimiento que quiero compartir con otros. Y sé que una manera de hacerlo es atrayendo nuevos socios. Pero debemos hacerlo despertando en ellos interés por Rotary y por el trabajo que Rotary realiza, enfocándonos en nuestra imagen pública y portando todos los días en el pecho el emblema de Rotary International.

Sakuji Tanaka
Presidente de Rotary International
2012/2013



EL OBJETIVO DE ROTARY

Formulado por primera vez en 1910 y adaptado a través de los años a medida que la misión de Rotary se ampliaba, suministra una definición sucinta de los propósitos de la organización y de las responsabilidades individuales que atañen a todo socio de un club rotario.

EL OBJETIVO DE ROTARY es estimular y fomentar el ideal de servicio como base de toda empresa digna y, en particular, estimular y fomentar:

PRIMERO: El desarrollo del conocimiento mutuo como ocasión de servir;

SEGUNDO: La observancia de elevadas normas de ética en las actividades profesionales y empresariales; el reconocimiento del valor de toda ocupación útil, y la dignificación de la propia en beneficio de la sociedad;

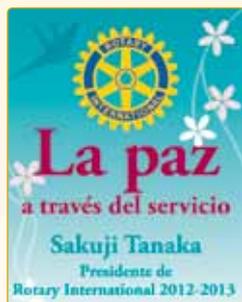
TERCERO: La puesta en práctica del ideal de servicio por todos los rotarios en su vida tanto privada como profesional y pública.

CUARTO: La comprensión, la buena voluntad y la paz entre las naciones, a través del compañerismo de las personas que en ellas ejercen actividades profesionales y empresariales, unidas en torno al ideal de servicio.

La Prueba Cuádruple

De lo que se piensa, se dice o se hace:

- 1] ¿Es la verdad?
- 2] ¿Es equitativo para todos los interesados?
- 3] ¿Crearé buena voluntad y mejorará amistades?
- 4] ¿Será beneficioso para todos los interesados?



Rotary y la Comprensión Mundial

PAZ Y COMPRESIÓN EN EL MUNDO A TRAVÉS DE ROTARY, este fue el lema del presidente Stanley McCaffrey en el año de 1982. La comprensión, la buena voluntad y la paz entre las naciones a través de las personas que comparten el ideal de servicio rotario, conforma el cuarto objetivo de Rotary, mensajes cargados de contenido cuyo propósito es despertar la conciencia individual y colectiva para trabajar en pos de cristalizar una verdadera política de paz y entendimiento para el mundo.

En otras palabras, la comprensión mundial y la Paz ha sido siempre un anhelo no sólo de Rotary sino de todos los pueblos. Los rotarios llevan más de un siglo en este propósito, trabajando juntos en el camino de construir un real mecanismo de paz y comprensión mediante su legado más preciado como es el trabajo humanitario, servir a sus semejantes, entendiendo que la paz es posible sólo a través del servicio.

Una política alejada de la indiferencia, la injusticia social y la desigualdad; construida sobre la base del desarrollo de sus programas sociales, encaminados a mejorar la calidad de vida y la convivencia pacífica en las comunidades a través de la labor que ejercen los rotarios por medio de sus profesiones. Como organización de servicio voluntario Rotary es una opción cierta para forjar la paz y tejer relaciones de armonía, cordialidad y esperanza en las naciones del mundo.

Febrero es el Mes de la Comprensión Mundial, una nueva oportunidad para que cada club planee y promueva la Avenida de Servicio Internacional a fin de coadyuvar a la búsqueda continua de Rotary para el buen entendimiento, la paz y la comprensión entre las personas del planeta Tierra. No hay que olvidar que la Junta Directiva de RI al designar esta importante fecha exhorta a todos los clubes a desarrollar programas y actividades destinadas a promover la comprensión y la buena voluntad como partes esenciales en la consecución de la paz, procurando invitar durante esta celebración oradores internacionales, estudiantes de intercambio de jóvenes y estudiantes de escuelas y universidades internacionales.

Además, La Fundación Rotaria tiene también sus mecanismos para impulsar la búsqueda de la comprensión mundial, destinando, aparte de sus proyectos educativos y humanitarios, de salud y desarrollo humano, otros programas de Rotary pro Paz y Resolución de Conflictos y los Centros de Rotary para Estudios Internacionales sobre la paz y la resolución de conflictos los cuales ejercen una influencia positiva en la labor por la paz en todo el planeta.

La incompreensión reinante, producto del odio, la violencia, las guerras, los conflictos, entre otros, sólo puede ser superada con trabajo, y es aquí justamente donde la contribución activa de Rotary Internacional y de cada rotario puede seguir rindiendo un aporte invaluable para el logro de una mayor comprensión entre los hombres. El capital humano de Rotary en todos los pueblos y regiones de los cinco continentes puede constituir de manera concreta y mediante sus obras de servicio, el mecanismo efectivo para hacer realidad el cuarto objetivo de Rotary: La comprensión, la buena voluntad y la paz entre las naciones, a través del compañerismo de las personas que en ellas ejercen actividades profesionales y empresariales, unidas en torno al ideal de servicio.

AL DÍA

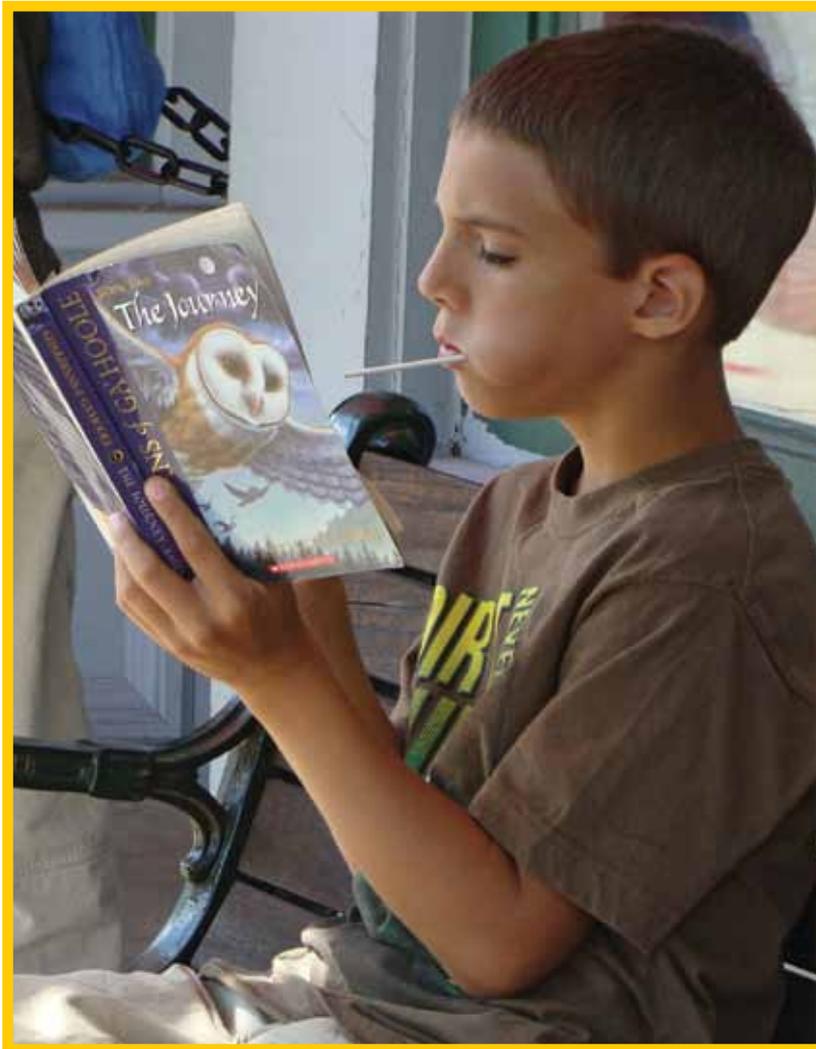
Reconocimiento a los proyectos de alfabetización

UN MEJOR ACCESO a la super autopista de la información y la disponibilidad de Internet está empezando a vincular a la población agraria de Santa Avelina, en Guatemala, con el resto del mundo. Sin embargo esta modernización ha generado también una nueva lucha para los 4.000 habitantes de dicha comunidad: la preservación de la lengua indígena, la cual ya no se enseña en las escuelas.

El Rotary Club de Salem (Oregon, EE.UU.), está participando en un proyecto de elaboración de libros en una escuela en la que todos sus 130 estudiantes hablan *cotzal ixil*, un dialecto Maya. Se trata de una lengua de tradición oral, que no posee una forma escrita estandarizada. Antes del proyecto, los únicos libros disponibles en *cotzal ixil* fueron escritos por misioneros y estaban destinados a personas adultas. A fin de solventar la falta de material impreso en la escuela, los voluntarios tanto del club de Salem como del Consejo de Lectura del Valle Vineyard han estado trabajando conjuntamente para producir libros infantiles escritos e ilustrados por los propios maestros. A pesar de las dificultades, durante la fase inicial del proyecto ya han sido publicados doce libros, en cuya realización han estado involucrados estudiantes voluntarios de la Universidad Pacífico, de Oregon.

“El proceso de escritura de libros implica no sólo el debate con los maestros sino también responder múltiples preguntas y encarar el tema de la estandarización de la forma escrita de la lengua”, comentó Donna Phillips, profesora de educación en la Universidad Pacífico. *“Ellos están desarrollando su propia identidad como escritores toda vez que la escritura como tal no ha formado parte de la tradición oral de sus comunidades”.*

El proyecto fue uno de los dos esfuerzos en el área de la alfabetización que reconocidos con los Premios a Proyectos de Alfabetización que entregaron conjuntamente Rotary International, la Asociación Internacional de Lectura y la



Fundación Pearson el pasado mes de septiembre. La actividad, que tuvo lugar en la ciudad de Washington, D.C., fue organizada en celebración del Día Mundial de la Alfabetización y en ella un panel compuesto por rotarios y miembros de la Asociación Internacional de Lectura (IRA, por sus siglas en inglés) hizo entrega de los premios al Club de Salem y al Rotary Club de Rockford, Michigan, por su colaboración con los consejos de lectura realizados por la IRA en sus respectivas comunidades. Cada club recibió la suma

de 2.500 dólares para destinar a proyectos de alfabetización.

“Para enseñar a leer a todos los niños se requiere no sólo de maestros que sepan como llegar a cada pequeño sino también de comunidades que valoren y apoyen los esfuerzos de alfabetización”, dijo Rich Long, director del la oficina de relaciones gubernamentales de la IRA. “Estos dos proyectos pusieron de relieve la certeza de que es mediante la alianza maestro-comunidad que se puede enseñar la lectura: la comunidad aporta las

herramientas y dice qué es y qué no es importante, y el maestro canaliza los elementos disponibles para cada niño que busca aprender.”

Desde 2002, Rotary y la IRA aunaron recursos y destrezas a fin de incrementar los índices de alfabetización en comunidades de todo el planeta. La IRA es una organización integrada por profesionales dedicada a promover altos índices de alfabetización mediante el mejoramiento de la calidad de la enseñanza de la lectura, divulgando el resultado de sus investigaciones así como otras informaciones relacionadas con la lectura y estimulando la lectura como una práctica de toda la vida.

En tanto la visión del proyecto manejado por el Club de Salem es internacional, el reconocimiento al Club de Rockford le fue otorgado en razón de un esfuerzo ejecutado a nivel local: el festival Rocas Lectoras en Rockford (*Reading Rocks in Rockford*), festividad dedicada a la práctica de la lectura que tiene lugar cada año en el mes de agosto. Para la organización del evento (que incluye desfile, atracciones en vivo y actividades que promueven la lectura en familia y destacan la importancia de la alfabetización), el club se alió con las bibliotecas de la zona, la escuela distrital y el consejo de lectura.

Neil Blakeslee, socio del Club de Rockford, dijo que su comunidad ve la lectura como una herramienta fundamental pero también como una manera de ampliar en muchos aspectos la vida del individuo.

“Recibir reconocimiento por algo necesario y que supimos hacer bien reafirma la sensación de haber cumplido y de muchos modos valida los esfuerzos realizados”, señaló. “Ganar premios no se equiva a los logros alcanzados, pero sirve como estímulo para seguir adelante con el trabajo”. [MEGAN FERRINGER Y DANIELA GARCÍA]

Convención Delicias de navegantes

DURANTE LA ÉPOCA de los grandes descubrimientos, los exploradores portugueses desembarcaron en lugares que hoy son hogar de muchos rotarios que asistirán a la Convención de RI en Lisboa, a realizarse del 23 al 26 de junio.

El Príncipe Henry, llamado El Navegante, hijo del rey Juan I, abrió el camino a la supremacía portuguesa en la exploración apadrinando excursiones que se dirigieron al sur siguiendo la costa de África a principios del siglo XV.

En 1488, Bartolomeu Dias navegó bordeando el Cabo de Buena Esperanza, el punto más al sur del continente africano, probando a los europeos de for-

ma contundente que era posible llegar a las Indias por el mar. En 1497, Vasco de Gama logró ir más lejos, subiendo por la costa Este del continente africano y cruzando el Mar Árabe para llegar a India. Tres años más tarde, Pedro Álvares Cabral, siguiendo la ruta hacia la India, navegó primero en dirección Suroeste hasta lo que hoy en día es Brasil.



En 1519, Fernando Magallanes condujo la primera expedición orientada a circunnavegar el globo —Magallanes falleció en medio de una batalla en Filipinas y no alcanzó a completar el viaje. Debido a que había perdido el favor y el apoyo de su propio país, la flota de Magallanes, que era portugués, zarpó bajo la insignia de la bandera española.

Disfrute las evidencias de la prosperidad que tuvo Portugal durante aquella época visitando sitios en Lisboa como el Monasterio Jerónimos (donde se encuentra la tumba de Vasco de Gama) y la Torre de Belém, construida para defender la embocadura del río Tagus [SUSIE MA]

Líderes de Rotary Huang: opción presidencial de RI para 2014-15

GARY C.K. HUANG, socio del Rotary Club de Taipei, Taiwán, fue la opción escogida por el Comité de Nominación para Presidente de Rotary International 2014-15. Huang será oficialmente el presidente nominado a partir del 1 de octubre.

Huang ha dicho que su visión se basa en el incremento de la membresía de Rotary en más de 1,3 millones.

“Para aumentar nuestra membresía debemos ir más allá de donde podemos ver un determinado potencial de crecimiento, extendiéndonos a países como China, Mongolia y Vietnam. Haré énfasis en incrementar la membresía femenina

DATOS ESTADÍSTICOS

Rotarios: 1.230.551*
Clubes: 34.404*

Rotaractianos: 215.924
Clubes: 9.388

Interactianos: 338.836
Clubes: 14.732

Agrupaciones de Rotary: 95

Grupos de Rotary para Fomento de la Comunidad: 171.120
Grupos: 7.440

Datos al 29 de junio de 2012, excepto (*), al 31 de mayo.

FUTURAS CONVENCIONES

Lisboa, Portugal [2013]

SEDES TENTATIVAS

Sidney, Australia [2014]

São Paulo, Brasil [2015]

Seul, Corea [2016]

y en incorporar a socios jóvenes,” dijo Huang. “También pienso motivar a ex rotarios para que vuelvan a formar parte de nuestra gran familia rotaria.”



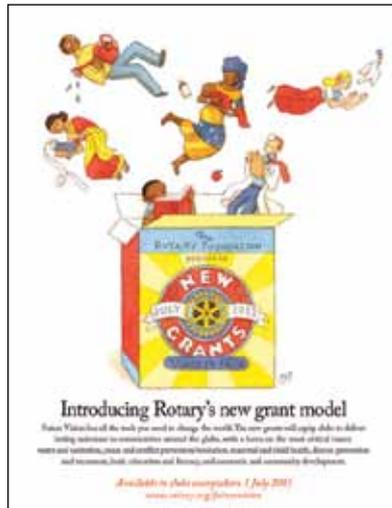
Huang se ha desempeñado como chairman de las empresas Taiwan Sogo Shinkong Security Co., Ltd., Shin Kong Life Real Estate Service Co., y P.S. Insurance Agency, Inc., además ha sido director de la firma Corporación Federal y director gerente de la Asociación Línea-de-Vida de Taipei. Es past presidente de Malayan Overseas Insurance Co. y secretario general fundador del Consejo Taiwanés para el Desarrollo Industrial y Comercial.

Rotario desde 1976, Huang ha servido como vice presidente de RI, ha sido director y fiduciario de LFR, gobernador distrital, líder de formación ante la Asamblea Internacional, líder de sesión a nivel

regional, coordinador y miembro de equipos de trabajo, y director y miembro de comités. Convocador de los Institutos Rotarios de 2000 (Hong Kong), 2001 (Kuala Lumpur), 2002 (Manila) y 2003 (Singapur), ha sido chairman de la Conferencia Presidencial de 2002 realizada en Taipei. Es director del Consejo de Past Gobernadores Distritales de Taiwán. Como gobernador del Distrito 345 (1986-87), Huang creó 19 nuevos clubes, incluyendo Hong Kong, Macau y Taiwán. Ha sido reconocido con el Premio Nacional al Servicio Cívico por la Federación de Asociaciones sin Fines de Lucro y el Premio por Servicio Destacado a la Comunidad que otorga el Ministerio del Interior de su país. Ha recibido el Premio Dar de Sí antes de Pensar en Sí de RI y la Mención por Servicio Meritorio de LFR. Huang y su esposa, Corinna Yao, tienen tres hijos.

Visión Futura Subvenciones distritales para 2013-2014

EL INICIO DEL AÑO es también buen momento para hacer contribuciones destinadas a incrementar los Fondos Desig-



nados de Distrito con miras a la solicitud de futuras subvenciones, o bien orientadas a apoyar proyectos urgentes dentro de las áreas prioritarias.

Visión Futura, el nuevo modelo de subvenciones de La Fundación Rotaria, será puesto en marcha a nivel global a

partir del 1 de julio. La planilla para la solicitud de subvenciones distritales 2013-14 ya está disponible en línea. Para poder optar, los gobernadores distritales 2013-14, los gobernadores de distrito electos y los directores del comité de LFR deben cumplir con el proceso de calificación distrital, que incluye tener conocimiento de y estar de acuerdo con el memorandum distrital de entendimiento. Los distritos son también responsables por la calificación de sus clubes. Complete los requerimientos y y llene su solicitud para las nuevas subvenciones a través de la sección *Member Access* de la página web de RI.

Acabemos la polio ya Rotary comprometido con la obtención de fondos para la erradicación

ROTARY INTERNATIONAL ha fijado un nuevo compromiso de recaudación de fondos por la suma de 75 millones de dólares para los próximos tres años destinados a apoyar la Iniciativa Global de Erradicación de la Polio (IGEP). El anuncio lo hizo la organización el día 27 de septiembre en el marco de un evento sobre la erradicación de la polio convocado por el secretario general de la ONU, Ban Ki-moon, durante la Asamblea General de esta organización realizada en Nueva York. Ban, quien ha hecho de la erradicación de dicha enfermedad una de sus principales prioridades durante el segundo término de su gestión, urgió a los estados miembros de la ONU a incrementar su apoyo a la iniciativa, que para 2013 enfrenta un déficit de US\$ 790 millones.

Durante el evento, el gobierno de Canadá anunció a su vez la iniciativa de un nuevo reto según el cual la Agencia Canadiense Internacional de Desarrollo y la Fundación Bill y Melinda Gates aportarán cada una 1 C\$ a la IGEP por cada dólar recaudado por rotarios canadienses hasta completar el millón de dólares, para un total de 3 millones de dólares (moneda canadiense). El Banco Islámico para el Desarrollo, que se suma como contribuyente a los esfuerzos de erradicación de la polio, anunció también una donación.

El evento incluyó la intervención de destacadas personalidades tales como Wilfrid J. Wilkinson, chairman de los Fiduciarios de La Fundación Rotaria y Bill Gates, co-director de la Fundación Gates, así como de otros líderes y jefes de estado tanto de los países que continúan siendo polioendémicos como de aquellas naciones cuyos aportes monetarios han sido claves para los avances de la iniciativa de erradicación.

MENSAJE DEL PRESIDENTE DE LOS FIDEICOMISARIOS

¿VAN POR EL CAMINO TRAZADO PARA LOGRAR LAS METAS?

PARECE MENTIRA que nos encontremos ya en diciembre, el Mes de la Familia de Rotary. Nos encontramos además a mitad de camino en el año rotario, momento propicio para reevaluar nuestros planes a fin de lograr las metas trazadas para 2012-2013. Ya deberíamos estar concretando



Wilfrid J. (Wif) Wilkinson
Presidente del Consejo
de Fiduciarios de LFR

nuestras palabras, nuestras promesas y nuestras acciones para asegurarnos de llevar a buen término lo que planeamos durante el último año calendario.

El mes de diciembre es también una época que invita a la reflexión, ya que observamos el Día Internacional del Sida, el Día Internacional de los Voluntarios y el Día de los Derechos Humanos, fechas de gran significado para los rotarios ya que ponen de manifiesto la misión de

la Fundación de Hacer el bien en el mundo. Son numerosos los clubes que han emprendido actividades para asistir a las víctimas del Sida, otros prestan servicio voluntario en todo el mundo para alcanzar la Paz a través del Servicio y, sin duda, un gran número de ellos elevarán sus voces el 10

de diciembre en defensa de los derechos humanos.

Mis amigos y amigas, al llegar ya al ocaso de otro año calendario, me complace anunciarles que gracias a la generosidad de todos los rotarios, vamos por buen camino respecto a las metas fijadas para 2012-2013, por lo que tenemos mucho que agradecer y celebrar durante este mes tan especial. Mis mejores votos para esta temporada de festividades y un año 2013 lleno de prosperidad.

THE ROTARIAN: ¿Por qué el agua?

MCCULLOUGH: Cuando tenía cuatro años, mi padre y yo íbamos juntos hasta Cibolo Creek [cerca a San Antonio, Texas] y nos estábamos sentados por horas en la orilla hablando de la naturaleza, percibiendo el aroma del agua y observando las criaturas. Mi familia solía salir a acampar y pasábamos juntos muchas horas en el agua, pescando y observando los habitantes de los lagos. El agua constituyó siempre, para mí, un ambiente exitante; más tarde dediqué muchos años a la experiencia como Boy Scout, concentrándome en las insignias de mérito que sirvieran para ampliar mi conocimiento respecto al agua y sus recursos. Esto me llevó luego a estudiar todo lo que pudiera encontrar en relación con la ciencia del agua. En la universidad, incluso, llegué a participar en las competencias de natación.

TR: Aquel viaje al Amazonas dio lugar a que usted pidiera a los rotarios ayuda para aldeanos de Perú. ¿Qué cosas vio usted allí?

MCCULLOUGH: Vi que los niños estaban infectados con parásitos. Muchos lucían demacrados y barrigones a causa de ello. Y pude notar también la poca profundidad de los agujeros que cada familia abría en la tierra para disponer los desechos humanos. Con las lluvias, que allí casi siempre son aguaceros fuertes, el contenido de estos improvisados depósitos acababa extendiéndose en torno a la vivienda y llegando incluso al río, arrastrando sanguijuelas y otros tipos de parásitos.

TR: ¿Cuál fue su respuesta ante esto?

MCCULLOUGH: Hice frente a la situación en mi año como gobernador del Distrito 5910. Como las sanguijuelas suelen alojarse entre los dedos de los pies, era obvio que los aldeanos necesitaban zapatos. Hablé a los socios del Rotary Club de Henderson, Texas, y en dicha reunión había alguien de una compañía de ventas al menor quien dijo que podía conseguir el calzado, sin embargo acotó que el problema sería hacer el envío de los 10.000 pares de zapatos y, en efecto, se tuvo que trabajar cerca de un año para poder llevar los zapatos hasta Perú. La mayoría de personas en EE.UU. son ajenas a parásitos como las sanguijuelas, sin embargo estas están siempre en animales domésticos como gatos y perros. Fue nuestro veterinario quien me ayudó a investigar sobre los medicamentos requeridos y unos amigos representantes farmacéuticos se comunicaron con la organización Programas de Asistencia Médica Internacional. Yo mismo llené el formulario de solicitud de 500 dosis y ellos nos aprobaron 1.000 dosis.



Pensando en el agua con Jack McCullough

Jack McCullough y su esposa, ElaRuth, celebraron su aniversario 52 en un crucero por el Amazonas. *“Jack quería vivir la experiencia de una de las mayores cascadas del mundo,”* dijo ElaRuth. La pareja se dedicó a la tarea de tomar muestras de agua cada vez que bajaban del barco. *“Llevé conmigo un microscopio y equipos para coleccionar muestras,”* dijo McCullough, profesor jubilado con especialización en biología acuática, socio de Rotary Nacogdoches, Texas, EE.UU.

TR: ¿Cómo fue la distribución de todos estos materiales?

MCCULLOUGH: Tan pronto como tuvimos la medicina, hicimos los arreglos para el viaje. Antes de partir, sin embargo, había empezado a trabajar con el Club Rotario de Iquitos Amazonas, en Perú, que es uno de los pocos clubes cuyos socios son casi todos mujeres —fue realmente una delicia trabajar con ellas—, muchas de las cuales son enfermeras o doctoras quienes se encargaron de hacer contacto con los aldeanos así como de los arreglos para que pudieramos llegar hasta allí y distribuir las medicinas y el calzado. Adicionalmente, muchos clubes del DR 5910 hicieron importantes

donativos al Club de Iquitos Amazonas para que los socios pudieran alquilar los botes requeridos para llevar los suministros médicos hasta las poblaciones. Cada que los rotarios de Iquitos podían ir aprovechaban para llevar libros (también les enviamos dinero para eso).

TR: En sus 31 años en Rotary, ¿es este el proyecto del que se siente más orgulloso?

MCCULLOUGH: Creo que es lo más notable que he hecho jamás. Los rotarios de Iquitos desean seguir adelante con el proyecto y yo ya me estoy haciendo viejo, así que espero poder pasarle a alguien la antorcha.

— VANESSA N. GLAVINSKAS

SAL KHAN

ESTE INFLUYENTE EDUCADOR HA REINVENTADO LA ENSEÑANZA EN EL AULA PARA ESTUDIANTES DE TODO EL PLANETA

SALMAN "SAL" KHAN ES UN PAQUETE COMPLETO. Nacido en Nueva Orleans, egresado de Harvard y del MIT (siglas en inglés de Instituto de Tecnología de Massachusetts) y premiado con el don de saber comunicar las más complejas ideas sin abrumar a su audiencia, es un joven que personifica el conocimiento convertido en éxito y en riqueza capaz de generarse dentro de las instalaciones altamente tecnificadas de un sitio como Silicon Valley, su casa. Este líder natural de 36 años, ex niño prodigio de la computación, se ha dedicado a incorporar los mejores talentos a su equipo y bien podría ser el creador del próximo Google o Intel. Sin embargo la pasión de Khan apunta en otra dirección. La riqueza personal le interesa menos que trabajar por enriquecer la vida de sus semejantes. Aunque Khan no es rotario, su misión, él mismo lo ha dicho, podría ser la misma que buscan los rotarios de todo el planeta: una educación de primer nivel para los niños de todo el mundo.

Este año, el programa televisivo 60 Minutos dedicó un segmento a la Academia Khan, ubicada en una oficina no precisada en Mountain View, California. Si no pudo verlo, tal vez si haya ojeado al menos su libro: *The One World Schoolhouse: Education Reimagined* (Una Casa-escuela para todos: Reimaginando la educación), publicado en octubre. En todo caso, lo que sí debe saber es que en los últimos seis años Khan, junto a su equipo (que ahora suman 36), ha publicado más de 3.000 videos *on line* sobre temas de ciencia, matemáticas, economía y humanidades, todos disponibles sin costo alguno en www.khanacademy.org. La mayoría de estos videos están narrados por el propio Khan, cuya voz se deja oír relajada mientras él mismo va escribiendo y dibujando sobre la pantalla como si esta fuera un pizarrón. En 15 minutos o menos, va desarticulando en sus detalles conceptos tales como parametrización o bien nos habla del camino inverso y colateral de los compromisos fiscales adquiridos, todo esto de un modo tan fresco e íntimo que consigue establecer una verdadera conexión virtual de tú-a-tú con cada estudiante.

Khan es un tutor cálido comunicándose a través de un medio frío, un visionario capaz de combinar acertadamente el brillo de su inteligencia láser con su pasión por la enseñanza. Apréstese para oírle soltar en medio de algún tutorial frases como: "Si algo así no te sacude, ¡es que no tienes emociones!", y lo más seguro es que en ese momento te esté enfrentando a una infernalmente adornada ecuación de física electrónica.

Más de 41 millones de adultos y niños de todo el planeta aprendieron con los video tutoriales publicados por la Academia Khan el año pasado, y uno de ellos fue Bill Gates. "¡Increíble!", fue la respuesta de Gates luego de oír su introducción al sitio web. Él entendió, como lo han hecho otros, que Khan



posee el potencial para revolucionar la educación escolar tradicional, basada en la lectura, con sus programas paso-a-paso y la serie de ejercicios prácticos, dirigidos a estudiantes de diverso nivel de aprendizaje. Poco después de haber descubierto la Academia Khan, Gates se la enseñó a sus niños y se convirtió en uno de sus principales aportantes. Al presente, tanto la Fundación Bill y Melinda Gates como Google han donado la suma conjunta total de 7,5 millones de dólares a esta organización sin fines de lucro.

Con todo, no hay quien hable con mayor elocuencia y entusiasmo de la Academia Khan que el mismo Khan. Stephen Yafa se entrevistó con él en su oficina privada, ubicada en Mountain View, a finales del verano pasado. El espacio es privado, explicó, con el propósito de poder hacer sus videos educativos sin tener que enfrentar distracciones. Aquella mañana, antes de la reunión, ya había grabado su quinto tutorial del día.

THE ROTARIAN: Su academia está creciendo rápidamente. ¿Qué planes tiene para el futuro inmediato?

KHAN: En este momento llegamos a más de cinco millones de estudiantes al mes. Queremos lograr que las lecciones en video sean más interactivas incorporando preguntas que surjan a medida que avanza el video, tales como: “¿Sabes cómo sumar fracciones?”, así los estudiantes se sentirán conectados, o también: “¿Qué harías tú en el siguiente paso?”, antes de pasar a la respuesta correcta; en fin, cosas así, ese es nuestro propósito. Estamos desarrollando un software que permita a los alumnos ayudarse unos a otros rápida y efectivamente.

TR: ¿Cómo funcionaría eso?

KHAN: Cuando tengas dudas, podrás formular preguntas, y quienes ofrecen respuestas útiles a las interrogantes recibirán reconocimiento. Muy pronto haremos que todas las preguntas y respuestas estén disponibles de manera instantánea, así se podrá avanzar más rápido.

TR: Para llevar todos estos ambiciosos planes a la acción va a ser necesario crear alianzas, ¿estoy en lo cierto?

KHAN: Tiene razón. Por ejemplo, haría una gran diferencia el que los rotarios de todo el planeta salieran y buscaran estudiantes que aún no sepan de la Academia Khan y les dijeran: “Voy a mostrarles cómo empezar a usar esto. Voy a ser su facilitador y a rastrear para ustedes cosas que puedan servirles, y voy a enseñarles a avanzar a través de los tutoriales, ya sea personalmente o mediante la computadora”.

TR: Todo eso está muy bien, pero, ¿por dónde tendrían que empezar?

KHAN: Con un buen número de rotarios o clubes rotarios diciendo, por ejemplo: “Oye, ¿conoces esto? Busquemos a diez chicos que no conozcan aún la Academia Khan. Preparémosles el camino para que aprendan a aprovechar la academia con disciplina y

regularidad” —haciendo esto, ayudarían a incrementar el uso de nuestros tutoriales.

TR: ¿Qué necesitarían que hicieran ustedes para poder ir más rápido?

KHAN: Pronto estaré elaborando un video para los rotarios donde explicaré cómo manejar esto. Es fácil: lo que tienes que hacer es abrir una cuenta en el sitio, y el estudiante entonces agregaría tu nombre en la casilla “tutor” (*coach*) en el menú respectivo de la página, de este modo podrás monitorear su avance en las lecciones. En este momento nuestros videos están disponibles en 16 idiomas diferentes.

TR: Muchos rotarios son egresados de la universidad y no estudiantes que intentan completar la secundaria o un pregrado en una institución tradicional. Usted es un apasionado de que el aprendizaje continuo sea parte integral de la academia.

KHAN: Tenemos gran cantidad de usuarios interesados en retomar a ciertos contenidos; y tenemos también, por cierto, muchos contenidos dirigidos a adultos —cosas como, por ejemplo, ¿Qué es una variación de déficit crediticio?, o ¿Cómo funciona el Colegio Electoral? Una de las fallas del sistema educativo tal como está concebido es la asociación que existe entre temas y edades (matemática de 7mo. grado o química de 10mo). Nuestro enfoque es brindarte ayuda sin importar tu edad, ofreciéndote la información básica que necesitas o buscas, dejando luego que sea el alumno quien evalúe su avance mediante nuestras prácticas. Una vez consideres que has dominado cada paso, podrás seguir avanzando, no importa que tengas cinco o cincuenta años.

TR: ¿Qué otros cambios le gustaría ver que se produzcan en las escuelas?

KHAN: No poseo la errada impresión de que gracias a la Academia Khan todos los problemas estarán resueltos, no. Además tengo reservas respecto a la posibilidad de una reforma mundial en este sentido ya que

esta generaría una inmediata polarización. La ventaja básica que brinda la Academia Khan es que sus contenidos pueden escogerse a gusto del usuario, los ejercicios de aprendizaje se los asigna cada estudiante. El profesor de aula (virtual) monitorea cada lección en su computadora y verifica qué tan bien el estudiante está haciendo cada ejercicio. Todo esto te obliga a reconsiderar tu concepto de estructura de aula.

TR: No se trata pues de una reforma, sino de una revolución, ¿estoy en lo cierto?

KHAN: Es más bien un proceso catalizador. En lugar de tener un profesor leyéndote, es un ámbito en el que cada quien se mueve a su propio ritmo, en tanto que el maestro programa el desarrollo de los proyectos mediante tutoría directa y con intervenciones secuenciadas —a esto equivale nuestra concepción poética de “lo ideal”. Claro que no va a ocurrir de la noche a la mañana. Con todo, de acuerdo a lo visto en las 15 o algo más de escuelas en las que somos parte del curriculum, la Academia Khan bien puede adaptarse a un amplio número de usos. En el programa 60 Minutos se le preguntó a un alumno de quinto grado lo que pensaba de la academia, y dijo: “Te abre puertas que uno no podría abrir por sí mismo”.

TR: En algunos momentos te has referido al problema del ‘queso suizo’ en la educación, ¿podrías explicarte?

KHAN: Me refiero a las fallas, a los agujeros. No hay dos alumnos en un salón de clases que estén al mismo tiempo en un mismo nivel. Uno ha dominado ya álgebra básica y el otro no —es el tipo de agujero al que me refiero. Si eres el maestro, tienes dos opciones: retrocedes en álgebra o asumes que aquellos chicos que requieren de mayor ayuda van a estar perdidos desde el comienzo. Los videos de la Academia Khan aportan la solución a esto. Por otro lado están también los chicos más talentosos que acaban aburriéndose en clase, quienes podrían avanzar a su propia velocidad.

TR: En ese ‘ideal poético’ que usted describió antes, hablando de utopías, ¿cómo cree usted que la Academia Khan podría ser mejor aprovechada?

KHAN: En primer lugar, acordando no establecer rupturas entre los temas —es decir, aislando la física de la química o la gramática de la historia. En nuestra moderna casa-escuela de una sola aula, tu aprendizaje tiene lugar en un salón mixto, con compañeros de diversas edades. Durante al menos el 20 por ciento de tu tiempo diario, te mueves dentro de la Academia Khan por entre diversas áreas temáticas. Y mientras lo haces, tienes acceso a cada

uno de tus compañeros, quienes pueden tanto tutoriarte como a la vez ser tutoriados por ti. Los estudiantes de mayor edad actúan como asistentes del profesor. Nuestro software busca humanizar el proceso. En lugar de asistir pasivamente a la lectura de contenidos, te conectas de tú-a-tú con tu mentor. Durante esa fase tutorial del día, el profesor revisa la información, chequea de donde provienen los estudiantes, e interviene cuando lo considera necesario.

TR: ¿Y el resto del tiempo?

KHAN: Una vez logras armar tu andamiaje de conocimiento, como lo llamamos, nuestro software —digamos, en la categoría ‘hechos históricos’— te facilitará profundizar aun más, permitiéndote cubrir en poco tiempo un tema como por ejemplo el de la Guerra Civil. Nuestra escuela ideal —y el propósito es construir una— no estará dividida en grados o niveles. Hay temas que requieren de apenas 45 minutos, como el de la Guerra Civil, y hay otros que precisan como mínimo dos meses, tal el caso de las

nociones sobre ingeniería robótica. El estudiante termina así graduándose con verdaderas destrezas académicas y un rico portafolio de experiencias en áreas diversas.

TR: ¿Tiene algún lema la Academia Khan?

KHAN: No de manera oficial, pero de existir alguno sería “¡Apréndelo bien!” Nuestro énfasis se orienta al dominio del conocimiento. Si tus conocimientos de álgebra básica son realmente escasos, no tiene sentido que tomes clases de álgebra avanzada. Las nociones básicas son fundamentales.

TR: ¿Dónde te gustaría que esté la Academia Khan de aquí a tres años?

KHAN: No todas las escuelas podrán incorporar nuestro modelo. En muchos lugares aún no se cuenta con las herramientas necesarias ni existe la cultura que requiere dicho cambio. Queremos que sea un proceso que se incremente de modo gradual, aunque al mismo tiempo vemos que nos estamos expandiendo más rápido de lo esperado. En este momento existen al menos

15.000 aulas que usan nuestros videos de diferentes maneras. De aquí a tres años seguiremos trabajando en el desarrollo de nuestro software para hacer de él una herramienta virtual a la cual todos puedan acceder a fin de fijarse sus propias metas.

TR: ¿Cuáles serían estas metas?

KHAN: Alguien diría: “Este soy yo y esto lo que quisiera hacer”. Nuestro sistema respondería: “Comprendo, he aquí entonces una lista de actividades que creemos pueden servirte para alcanzar dichas metas de la mejor manera posible”. Las metas podrían ser algo así: “Soy estudiante de 8vo grado y me gustaría aprender lo que más pueda en el área de matemática”, o “Estoy a punto de jubilarme, dispongo de 30 minutos libres a la semana y me gustaría aprender cuanto sea posible de historia americana”.

TR: A los 36 años, eres probablemente el maestro con mayor número de alumnos de todas las edades de todo el planeta. ¿De donde surgió la idea de la Academia Khan?

KHAN: En 2004 trabajaba en Boston para una empresa de riesgos de inversión, y mi prima menor, Nadia, que vivía en Nueva Orleans, la estaba pasando mal con —adivina— álgebra. Primero le envié algunas lecciones cortas en video que grabé con el propósito de ayudarla; luego un amigo me sugirió que las pusiera en YouTube. Después ocurrió que algunas personas descubrieron aquellos videos de “pizarra” y empezaron a pedirme más. Así que, en 2009, renuncié a mi trabajo y me dediqué a tiempo completo a la producción de estos tutoriales.

TR: Hoy, a cualquiera le tomaría más de ocho años ver todos los videos de la Academia Khan. ¿Cómo crecieron tanto?

KHAN: Mi mayor sorpresa fue descubrir lo fácil que nos fue contratar a los más talentosos. Tenemos a Craig Silverstein, de Google, programador de la primera búsqueda en la red; a Yun-Fang [Juan], considerado el mejor ingeniero en Yahoo; a nuestro presidente, Shantanu [Sinha], y muchos más.

TR: ¿Por qué le sorprendió tanto?

KHAN: En Silicon Valley teníamos una regla no escrita según la cual, para dar lo mejor de sí debía existir la ganancia como motivación. También yo llegué a creerlo pero estaba equivocado y ahora creo saber por qué. Aunque nuestros sueldos son buenos, no constituyen la motivación fundamental. De acuerdo a un estudio, existen otros factores: la gente maximiza su productividad cuando tienen suficiente dinero como para no preocuparse por el dinero, cuando se enriquecen intelectualmente y sienten que su trabajo es más bien una misión.

**EN SILICON VALLEY
TENÍAMOS UNA REGLA
NO ESCRITA SEGÚN
LA CUAL PARA DAR
LO MEJOR DE SÍ DEBÍA
EXISTIR LA GANANCIA
COMO MOTIVACIÓN.
YO TAMBIÉN LO CREÍA,
PERO SÉ QUE ESTABA
EQUIVOCADO.**



UN NUEVO COMIENZO

Ideas y reflexiones útiles para conseguir nuevos socios, poner en marcha nuevos clubes.

Por Kim Lisagor

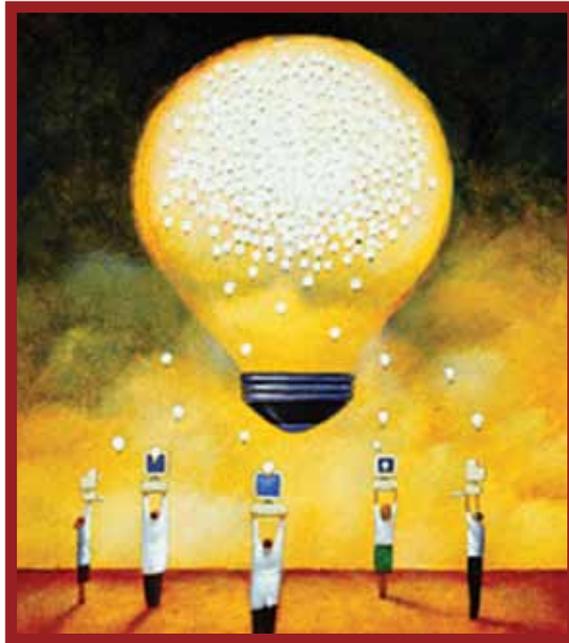
LAS 11:45 A.M. y Walt, próspero dueño de una compañía aseguradora le dice a su secretaria que va a salir a almorzar. “Te veo en un par de horas, linda”, le dice sonriendo.

Aborda su auto, un reluciente modelo Edsel, y conduce hasta un restaurante de carnes donde él y sus compañeros rotarios han reservado un salón privado. Se acomodan y ordenan *rib-eyes* y martinis. El presidente del club dirige al grupo en un Llamado de Lealtad, una invocación, y luego entonan juntos el tema “He trabajado en las vías” (“*I’ve been working on the railroad*”). Tras la reunión, con los estómagos llenos y las cabezas levemente aturdidas, regresan al trabajo.

Las 5 p.m. y Walt sale de la oficina y se dirige a su casa. Encuentra a sus niños jugando en el jardín. Los pequeños dejan los juguetes y corren a saludarlo. Adentro, la esposa de Walt saca un asado de la estufa mientras llama a la familia a cenar.

Si usted es rotario hoy en día, escenas así tendrían tanto que ver con su rutina diaria como cualquier escena inglesa de la época de Shakespeare. Para la mayoría de nosotros, un día típico luce más bien como algo así:

Son las 12:16 p.m. y Jennifer, vice presidente de una empresa de servicios web, se da cuenta que se le ha hecho tarde para el almuerzo con sus compañeros del club rotario. Atraviesa corriendo la calle para llegar al restaurante donde el mesonero ya está retirando los platos de la ensalada. Un socio del club le pasa un memorandum anunciándole que el fin de semana tendrán una actividad de colecta de fondos y



ella de inmediato envía un mensaje de texto a su niñera: “¿Podrías cuidarme los niños el sábado de 10 a 12?”

A duras penas logra concentrarse en el programa de la reunión ya que, mentalmente está revisando hojas de balances al mismo tiempo que piensa con preocupación en aquellos bocetos que aún tiene por entregar. Pidió recientemente un corte de cuenta y ha visto la necesidad de posponer las vacaciones familiares, y con todo, sabe que no habrá sacrificio personal que evite el despido de aquel recién graduado que contrató el año pasado.

A las 6:30 p.m., se reúne con su esposo y los niños en una pizzería y se disculpa por no haber podido (otra vez) asistir a la práctica de fútbol de los chicos. “Habrà que compensarlos”, dice su esposo y ella está de acuerdo. Un poco después, esa misma noche, le

envía un correo electrónico al presidente de su club. Asunto: “Permiso para inasistencia.”

Si la segunda escena le resulta más familiar, entonces usted no está solo(a). Los retos que impone la vida moderna repercuten en las cifras de membresía de Rotary. Tras el crecimiento constante experimentado desde mediados de la década de los años 40s hasta mediados de los 90s, los índices de membresía empezaron a declinar. Y, si bien miles de personas se unen a los clubes de Rotary cada año, hay también cada vez más rotarios dejando la organización, dando como resultado un descenso del cuadro social como el registrado en Norte América entre 2010 y 2012, donde la membresía de RI se redujo en 14.493 socios.

El factor económico tampoco ha sido de mucha ayuda. La pérdida de 8,4 millones de puestos de trabajo entre 2008 y 2009 constituyó, de lejos, “la baja más dramática en la tasa de empleo vivida en cualquier época de recesión desde la Gran Depresión”, según un informe publicado por el Instituto de Medidas Económicas. Además, el lento proceso de recuperación ha generado que muchos trabajadores se sientan inseguros con sus finanzas.

Otro factor de incidencia ha sido la división que suponía la responsabilidad de las labores domésticas. En 1950, el hombre de la casa era el único que proveía ingresos en el 63 por ciento de los hogares conformados por parejas casadas. Para el año 2011, esa cifra había descendido por debajo del 16 por ciento. La vida parece ir más rápido en esta época en la que hay un

Iniciando en Rotary

¿Está pensando iniciar un club? a continuación algunos tips aportados por los clubes rotarios de Bricktown Oklahoma City y Edmond Boulevard:

LA LOCACIÓN IMPORTA. Encuentre un sitio de reunión animado en el centro de la ciudad y reserve para hacer allí sus reuniones alguno de los días de la semana con menor afluencia de clientela.

RIEGUE LA INFORMACIÓN. El club de Edmond Boulevard pide a los asistentes a la reunión que se “registren” (*check in*) en Facebook y “etiqueten” el bar de martinis donde se reúnen, lo cual sirve para promover tanto el club como la locación.

SENCILLEZ. “No hacemos invocaciones, ni rezamos ni cantamos. No tenemos estandarte ni campana,” dijo Schaefer. El club de Edmond Boulevard despliega la Prueba Cuádruple en una pantalla plana y hace sonar una cuchara contra una copa de vino al comienzo y final de la reunión.

BREVEDAD. Reuniones que duren lo que dura la clásica “Hora feliz” permiten a los socios llegar a casa a tiempo para compartir la cena junto a sus familias.

ELIMINE LA COMIDA. Prescindir del desayuno (o el almuerzo o la cena) reduce costos. “Si alguien desea comprarse una bebida o un aperitivo, la persona que atiende tomará cada orden y generará cuentas independientes”, dijo Schaefer.

BAJAR LAS CUOTAS. El club de Edmond Boulevard tiene una cuota de US\$25 mensuales y acepta pagos a través de PayPal o Square. Las contribuciones a LFR no forman parte de las cuotas del club.

APOYE LA FUNDACIÓN. Cada club que inicia en el distrito de Musgrave arranca como 100 por ciento Club Benefactor de LFR, “así que nadie allí supone que pueda ser de otra manera”, dijo.

INVITE A UN EXPERTO. “Si quiere que su club tenga éxito, tiene que tener un rotario experimentado que sea el mentor de su club durante un período de dos a tres años,” dijo Musgrave.

ENFÓQUESE EN LA DIVERSIÓN. La constitución del club Edmond Boulevard se celebró con una fiesta hawaiana en un local de comida rápida. La próxima vez habrá una noche de video juegos en lugar de tener a un orador invitado.

mayor número de adultos trabajando fuera de casa.

Familias con el esposo y la esposa trabajando. Incertidumbre en las finanzas. Menor tiempo libre. Bajo tal panorama no resulta extraño que muchos clubes experimentaran una baja en su membresía en los últimos años. Por tal razón, es más que lógico que algunos rotarios acaben por cuestionarse si el viejo modelo de membresía podrá sobrevivir. Para Chuck Musgrave, past gobernador del Distrito 5750 (Oklahoma, EE.UU.), la respuesta es clara: el enfoque de Rotary respecto al manejo de su membresía debe cambiar.

Años atrás, Musgrave empezó a interesarse en las estadísticas que el Presidente de RI 2000-01, Frank J. Devlyn, compiló durante su gestión. Devlyn rastreó la fluctuación de las cifras de aumento y retención de la membresía en los clubes rotarios de Estados Unidos a lo largo de cinco años.

Musgrave amplió el rango hasta el año 2011. Entre 1995 y 2000, 1.112 nuevos socios se unieron a los clubes de su distrito, sin embargo para el año 2006, sólo 223 de estos seguían siendo rotarios. Para 2011, la cifra había bajado a 124, representando una disminución del 89 por ciento. Su distrito ha registrado un leve incremento de la membresía desde el año 2000, dijo, pero en ello incidió de manera notable los nuevos socios que se incorporaron al Rotary Oklahoma City y también la creación y puesta en marcha de tres exitosos nuevos clubes.

“Analiqué cada distrito a fin de precisar qué características tenían en común aquellos cuya membresía tendía a aumentar o a reducirse,” comentó Musgrave. “Por lo general no encontré clubes con aumento significativo. En los distritos en los que el número de socios aumentaba era casi siempre por la certificación de nuevos clubes, en cuyo caso la adición de estos nuevos socios a las cifras distritales servía además para soslayar el hecho de que había clubes perdiendo membresía.

“Resultó abrumador saber que el único crecimiento real experimentado por los distritos procedía de la creación de nuevos clubes y no de la incorporación de nuevos socios a los clubes ya existentes”, resaltó.

Su teoría: los socios de los clubes establecidos tienden a pensar que sus clubes se manejan de una determinada manera y tienen un determinado número de socios. “Cuando un nuevo socio ingresa, ve el club y, si este agrupa en ese momento a 40 personas, en su mente se fija la errada idea de que esa cifra corresponde al tamaño del club. De este modo, cuando eventualmente se ve reducido a 37 socios, es obvio que se emocionen ante la noticia de un par de nuevos ingresos en proceso y con ello la posibilidad de llegar a 43. Sin embargo, lo que ocurre luego de algún tiempo es que aquellos 43 de pronto acaban por ser 41, y nadie entra en pánico hasta que las cifras se reducen a 35”.

Musgrave también notó que los socios de los nuevos clubes mostraban menor tendencia a abandonar las filas, al menos en los primeros cinco años, sin embargo durante este tiempo la mayoría de clubes redujeron su cuadro social. “Pienso que Rotary necesita aceptar que si realmente queremos crecer, la manera más práctica de hacerlo es a través de la creación de nuevos clubes”.

En su distrito, Musgrave destaca al Rotary Club de Bricktown Oklahoma City como el prototipo de los clubes modernos. Conformado por jóvenes profesionales, el club fue creado en 2003 y se consideran como “uno de los primeros clubes de ‘hora feliz’”. Sus reuniones tiene lugar los lunes entre las 5:30 y las 6:30 p.m. en una cervecería. Sus gastos anuales son de US\$700, de los cuales 400 cubren aperitivos (nunca cenas completas) y dos bebidas para cada socio, y otros 100 van para LFR.

“Dejamos de cantar, porque los jóvenes piensan que es tonto. Eliminamos la figura del macero, porque los jóvenes también creen que es algo tonto. Y obviamos también muchas otras cosas que nos parecían en desuso y que no hacían más que quitarle tiempo e interferir con la labor del orador, y de este modo creamos un modelo de club en el que el orador resulta ser más importante que todo el ajeteo protocolar”.

Hoy, con nueve años de fundado, el Bricktown Oklahoma City tiene 49 socios. “Lo considero un modelo altamente exitoso”, dijo Musgrave.

Uno de los más recientes clubes dentro de la organización es Rotary

Edmond Boulevard, ideado por Musgrave y la Gobernadora de Distrito nominada Michelle Schaefer. Mientras prestaba servicio como chairman del comité distrital de membresía 2011-12, Schaefer preguntó a los líderes distritales si sus clubes eran “descoloridos, machistas y rancios” (en inglés: “*pale, male, and stale*”) y los retó a que sondearan la opinión de sus socios en temas como tradiciones del club, costos, proyectos de servicio e incorporación de miembros más jóvenes. Sus hallazgos sirvieron para definir el modelo de prioridades a considerar a la hora de conformar el nuevo club que ella ayudó a crear en mayo de 2012, con Hal Stevens, ex socio del Rotary Club de Edmond, como presidente.

Schaefer y Musgrave reservaron salón en un bar de martinis cuyo gerente estuvo feliz de tener actividad un lunes, días en los que por lo general hay poca concurrencia. Stevens publicitó el club a través de las redes sociales *LinkedIn* y *Facebook*. Schaefer se encargó de hacer la presentación de Rotary al inicio de la primera reunión, a la que asistieron 18 socios potenciales. Dos semanas más tarde iniciaban su primer proyecto de servicio.

Seis semanas después de la primera reunión, solicitaron su carta constitutiva. La membresía de este club es una mezcla de hombres y mujeres formados en el dominio de las nuevas tecnologías cuyas edades abarcan entre los veinte y tantos años y un poco más de los sesenta. A excepción de los co fundadores, ninguno de los socios tenía una experiencia previa en Rotary.

Lo anterior incluye también al presidente electo del club, Jermaine Harrison. “Hace años visité un club de Rotary,” dijo. “Era un club muy formal y nunca me imaginé uniéndome a algo así.” A Harrison, quien trabaja para la revista *IT*, le impresionó el uso que el Club Edmond Boulevard hace de las redes sociales y de otras tecnologías. “Son cosas que me intrigan, por ello he puesto en esto mi tiempo y mi corazón,” dijo. “Necesitaba el tipo de club que tenemos ahora.”

Kim Lisagor trabaja como escritora independiente y sus trabajos han aparecido en publicaciones como el *New York Times*, *Outside*, y *Men's Journal*. Es socia del Rotary Club de San Luis Obispo Daybreak, California, EE.UU.

Reunión de Editores de Revistas Rotarias ROTARY INTERNATIONAL ZONA 21-A

LA CIUDAD DE BOGOTÁ, Colombia, recibió con beneplácito a los representantes de las publicaciones oficiales de Rotary en la reunión de Editores de Revistas Rotarias, fructífero encuentro celebrado el pasado 17 de octubre de 2012 en los amplios salones del conocido Hotel Tequendama durante el Instituto de la Zona 21A de Rotary International.

El evento se realizó en el marco del Seminario Imagen Pública de Rotary contando con la asistencia de los representantes de las siguientes revistas regionales: *Vida Rotaria* de Argentina, Celia Cruz de Giay; *El Rotario* de Chile, Francisco Socías, Colombia Rotaria, Enrique Jordán; *Rotarismo* en México, PPRI Frank Devlyn; *Revista Rotaria*, Arturo Álvarez Hernández y Carlos Javier Ugarte; y *Portugal Rotario*, José Carlos Estorninho. Estuvieron ausentes *El Rotario Peruano* y *Brasil Rotario*.

En una productiva jornada de trabajo en torno a las comunicaciones rotarias y en una reunión cuyos puntos a tratar fueron establecidos por Bob Aitken como representante de las revistas regionales ante el Comité de Comunicaciones de RI, trataron importantes aspectos orientados a las maneras de controlar los clubes rotarios y distritos en relación a las revistas regionales así como con el área de las finanzas.

Igualmente, se discutió en torno a la cuantificación del valor de las revistas regionales respecto al importante contenido que difunden, interpretando el pensamiento y la obra de los rotarios a los cuales sirve y en su papel de vehículo de difusión para hacer trascender las realizaciones y el trabajo de Rotary International. Al mismo tiempo, se trató el nuevo enfoque en el manejo de los beneficios del Plan Estratégico de Rotary y la Visión Futura de La Fundación Rotaria, además de la Planificación del Seminario de Revistas Regionales para el próximo mes de febrero de 2014.



LA VENTAJA BICULTURAL

La utilidad de aprender a ver a través de los ojos de los otros.

Por Frank Bures

HACE AÑOS, comía en el McDonald's de una estación de tren en Florencia, Italia, cuando de pronto vi a tres jóvenes que vestían camisetas de fútbol americano. Me alegré de ver compatriotas así que los abordé buscando conversación. Supe que jugaban para un liga que intentaba extender la práctica de su deporte en Europa, sin mucho éxito aparente. Charlamos durante un rato y uno de ellos mencionó que su contrato estaba a punto de acabar. "Hermano", dijo, "no veo el momento de salir de aquí y regresar al mundo real."

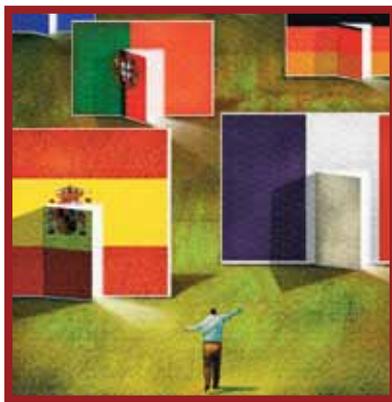
De inmediato supe a lo que se refería. Yo también había tenido esa sensación de que, en aquel país nuevo para nosotros, nada parecía tener sentido, no había normas que obedecer y ni la lógica básica del universo parecía tener allí aplicación alguna. Entonces empecé a hablar el idioma, a entender su lógica y en consecuencia a moverme en un espacio en el que podía sentir el mundo italiano como algo más real para mí que mi propio mundo americano, el que había dejado atrás.

Recientemente recordé el comentario que hiciera aquel jugador al escuchar algo referido a una nueva investigación según la cual acostumbrarse a vivir en otro país no es sólo un asunto de reubicación espacial sino más bien de actitud o predisposición mental. Lo que obtengas de dicha experiencia va a depender siempre más del modo en que asumes la situación.

Quienes hemos vivido lejos de casa sabemos hasta qué punto los expatriados acabamos por encajar en los arquetipos. De un lado están los que se quejan por todo, que sólo saben ver las cosas malas del nuevo ámbito y no dejan nunca de mencionar las muchas cosas buenas que tenía el sitio anterior, y que además están siempre tratando de reclutar a otros recién llegados para compartir su punto de vista.

De otro lado están aquellos que casi quieren pasar por nativos: visten a la usanza local, se casan con alguien del país y sólo hablan el nuevo idioma (aún sus compatriotas); son los mismos que, al regresar a casa, tienen problemas con la oficina de salud pública por estar criando un pollo en el apartamento. Y más allá, en algún punto intermedio, nos ubicamos los demás.

Durante mucho tiempo pensé que estas categorías eran arbitrarias, con la única diferencia residiendo en el hecho de qué tan bien cada persona lograra do-



minar el nuevo idioma. Ahora sé que las investigaciones han desarrollado un más sofisticado nivel de comprensión sobre cómo las personas consiguen lidiar con la experiencia de vivir en otro país.

Cada persona responde de forma individual y diferente a las oportunidades y a las presiones que implican el vivir en un nuevo país. En el ámbito académico, a esto se le llama "estrategia de aculturización", dentro la cual la opción que prefieras va a depender siempre de muchas cosas, entre ellas: tu personalidad, las circunstancias de tu vida y la razón de estar allí (si eres inmigrante, o refugiado, o bien apenas un "sojourner", es decir, alguien que acostumbra viajar y permanecer en un sitio por apenas poco tiempo).

En este sentido, tanto aquel futbolista como yo eramos *sojourners*, y cada uno halló su propio modo de abrirse camino dentro de la cultura italiana. Lo que él sentía se llama "separación", es decir rechazo a la nueva cultura y predisposición en favor de la cultura de origen. Al mismo tiempo, yo me movía hacia la fase llamada "asimilación", que es lo inverso: rechazo a la cultura de origen en favor de la nueva. Eventualmente, uno acaba en un punto cercano a lo que se conoce como "biculturalismo", en el que aunque has aprendido las formas de pensar, hablar e interactuar de la nueva cultura, conservas aún las de tu cultura. Esto implica un poco tener dos identidades distintas —en mi caso, una italiana y la otra americana.

No se trata de juzgar al futbolista por no haberlo podido lograr o de que me esté otorgando créditos porque yo sí. Lo que ocurre es que tuve la fortuna de vivir con

una familia italiana, pude ir a una escuela italiana y supe hacer un gran número de amigos. Aprendí a ver el mundo a través de los ojos de ellos, a adentrarme en su mirada, en su punto de vista. Aquel jugador, por su parte, vivió sólo con americanos, jugó siempre un deporte americano y todo el tiempo se comunicó nada más que en inglés. Y no es fácil involucrarse con una nueva cultura si vives en una burbuja.

La estrategia de inmersión es difícil (aunque no tanto como la estrategia de separación), pero bien vale el esfuerzo. Un equipo conformado por Carmit Tador (de la Universidad de Tel Aviv), Adam Galinsky (investigador de la Escuela Kellogg de Gerencia de la Universidad del Noroeste) y William Maddux (de la escuela internacional de negocios INSEAD), finalizaron hace poco una década de investigación sobre el tema, y nos han arrojado alguna luz.

Entre otras cosas, descubrieron que la experiencia de vivir en otro país tiende a hacer que las personas sean más creativas. Su más reciente trabajo muestra además que el biculturalismo (más que las otras estrategias) también hace que la gente sea más exitosa a nivel profesional, más emprendedora y con mayor capacidad de innovación en el trabajo. En otras palabras: que el biculturalismo resulta beneficioso en el campo de los negocios.

¿Por qué? Según Galinsky, esto tiene que ver con la "complejidad integrativa" —algo así como el santo grial de la psicología—, que implica ser capaz de ver las cosas desde múltiples puntos de vista, de establecer conexiones y de integrarlo todo para producir un enfoque nuevo.

Vivir en otro país y aprender a ver las cosas bajo el lente de diferentes culturas desarrolla este tipo de razonamiento. "Básicamente," me dijo Galinsky, "lo que demostramos es que el hecho de adaptarse, integrando tus experiencias con las de la nueva cultura, conduce a un tipo de transformaciones a largo plazo que se manifiestan en términos de complejidad del pensamiento, haciendo que las personas sean más creativas y emprendedoras, optimizando su reputación y permitiéndoles lograr ascensos a más altos niveles.

Frank Bures es colaborador frecuente de la revista *The Rotarian*; sus trabajos han aparecido en publicaciones como in *Harper's*, *Esquire*, y *Los Angeles Times*.

Propiciando la Paz a través de la hermandad entre los pueblos

Enmarcados en la iniciativa de motivar e inspirar a los rotarios y líderes cívicos a impulsar el lema del Presidente de RI Sakuji Tanaka, “La Paz a través del Servicio”, que durante este período 2012-2013 inspira los más importantes proyectos, los rotarios de Colombia, República Dominicana y Venezuela, vienen realizando actividades conjuntas en el propósito de apoyar y proyectar la Imagen Pública de Rotary.

Se trata de programas que contribuyen a mejorar la humanidad y elevar considerablemente la imagen de la Organización. El Foro pro Paz y Seminario de Imagen Pública de RI, celebrado en la ciudad de Cúcuta, Distrito 4270, contando con la participación de Venezuela y la iniciativa de los rotarios de Santo Domingo, Distrito 4060, en torno a la proyección de la obra de Rotary y la hermandad entre los pueblos que quedó reflejada mediante la emblemática escultura ubicada en la Plazoleta Rotaria, durante un evento por la Paz.

Monumento a la paz inaugurado en el Foro Pro Paz y Seminario de Imagen Pública de RI (DR 4380 y DR 4270)

HERMANADOS POR LA AMISTAD y con la idea de promover la Paz como una prioridad permanente de Rotary y de los pueblos del mundo, los rotarios de Colombia y Venezuela llevaron a cabo el evento Bidistrital Foro Pro Paz y Seminario de Imagen Pública de RI, el cual fue organizado por las Gobernadoras de ambos países Gladys Maldonado Rodríguez (DR4270) y Fanny Castellanos de Fuentes (DR4380), quienes dejaron inaugurado el monumento a la paz (de 4,5 m. de altura), obra del PGD Alejandro Pannini, contando con la presencia de notables personalidades de RI como: Andy Smallwood (Gulfway-Hobby Houston, TX, DR5890) Director 2012-2014 de la zona 21B y 27; José A. Salazar (Bogotá Occidente, Col., DR4290) –past director y past fiduciario de LFR; José B. Guevara, Pipo, (Baruta, Vzla., DR 4370) Coordinador de RRPP de la Zona 21, Alejandro Pannini, past gobernador del DR4370; rotarios y representantes, entre otros.

El exitoso encuentro tuvo lugar el pasado sábado 17 de noviembre de 2012 en el Hotel Bolívar de La Villa del Rosario, Cúcuta, Departamento Norte de Santander, Colombia, con el objetivo de contribuir a fortalecer la Imagen Pública de Rotary mediante la difusión de sus programas encaminados a mejorar la calidad de vida y la convivencia pacífica a través del servicio voluntario que ejercen los rotarios.

El Monumento fue diseñado y elaborado como una inspiración que no pierde de vista el enfoque de Rotary: La Paz es posible a través del servicio y la hermandad entre los pueblos. La figura quedó colocada de manera provisional en la sede de Rotary, en la espera de la



Las gobernadoras Fanny Castellanos de Fuentes (DR4380, Vzla.) y Gladys Maldonado Rodríguez (DR4270, Col.) fueron las organizadoras del Foro Pro Paz y del Seminario de Imagen Pública de RI, eventos bidistritales en cuyo marco se llevó a cabo la inauguración del Monumento a la Paz con una escultura realizada y donada por el rotario Alejandro Pannini.

pronta inauguración de la Avenida Rotaria de la ciudad de Cúcuta, en honor a la labor de servicio realizada por los rotarios en beneficio de las comunidades del hermano país.

Las autoridades de RI así como el escultor de la obra recibieron un merecido y emotivo homenaje de parte de los representantes de la Alcaldía de Cúcuta.

Una palabra de felicitación a las dos Gobernadoras por el comité Organizador binacional que integraron y gracias al cual, en razón de su tesonero y acertado trabajo, lograron la participación de 250 personas y de 44 clubes, 22 de los cuales llegaron de Venezuela en representación de 7 distritos y cuatro países: EE.UU., México, Colombia y Venezuela.

Monumento “Hermandad Entre Dos Pueblos” inaugurado en la Plazoleta Rotaria de Santo Domingo, Rep. Dominicana

LA CONFRATERNIDAD, el calor humano y el servicio que existe en Rotary se hace palpable en el Distrito 4060, con la generosa propuesta de un rotario ejemplar, el past gobernador del Distrito 4370, Alejandro Pannini, de proclamar “La Hermandad Entre Dos Pueblos”, a través de la donación de una imponente escultura que hace alegoría a la internacionalidad de Rotary y a la confraternidad entre el pueblo venezolano y el dominicano. El Monumento fue develado en la Plazoleta Rotaria, en Santo Domingo, República Dominicana, sobre el malecón mirando al Sur, mirando a Venezuela, área que sirve para proyectar la imagen públi-

ca de Rotary, junto a los bustos del fundador Paul Harris y del Dr. Carlos Canseco, presidente 1984-85, como un reflejo del amor y el trabajo de servicio humanitario. Cabe destacar que el fue el PGD dominicano Rudyard Montas quien actuó como motor indiscutible para el logro de la Plazoleta Rotaria, convertida hoy en “ombligo” del rotarismo dominicano.

Simbolizar la amistad y el compromiso entre dos pueblos para el servicio de las comunidades menos favorecidas, con Rotary como elemento amalgamante, constituyó la inspiración de esta emblemática pieza esculpida en hierro forjado por el past gobernador Pannini, una obra de arte trabajada con las manos pero moldeada con el corazón, el entusiasmo y la amistad de un venezolano que ocupa un destacado lugar en el rotarismo dominicano.

Así se define esta simbólica escultura que describe la hermandad entre República Dominicana y Venezuela, producto de la amistad que existe entre los rotarios de ambas naciones y que hoy queda plasmada en esta emblemática figura que celebra la unión entre las naciones en pos de la consecución de una paz duradera entre los hombres.

Alejandro Pannini: ESCULTOR QUE UTILIZA EL ARTE PARA COMPARTIR Y EXTERIORIZAR SU MUNDO INTERNO. UN VENEZOLANO NACIDO EN FIRENZE, ITALIA. INGENIERO MECÁNICO DE PROFESIÓN QUE HA DEDICADO MÁS DE LA MITAD DE SU VIDA A DARLE PLASTICIDAD Y MOVIMIENTO AL HIERRO, EMPLÉÁNDOLE FORMAS Y BAÑÁNDOLO DE CALOR Y COLOR, ACOMPAÑADO POR KATIA PANNINI, LA PERSONA QUE LE HA DADO COLOR A LO QUE HA HECHO EN SU VIDA.

realidad que señala que mientras persista la amenaza al dejar niños sin vacunar ninguno estará a salvo.

La polio sigue paralizando a miles de niños del mundo entero. Con tu ayuda se puede borrar para siempre de la faz de la Tierra esta terrible enfermedad. ¡Anímate! Juntos lo hacemos mejor. [Para colaborar visite rotary.org/endorpolio / @rotarysantiago/@endorpolionow.

■ **REP. DOMINICANA: DR 4060**
ROTARY SANTO DOMINGO ARROYO HONDO DICTÓ CHARLA SOBRE “ALIMENTOS TRANSGÉNICOS”

EN SU CONSTANTE ACTIVIDAD en pro de las comunidades y en el marco del Mes del “Servicio a través de la Ocupación”, el Club Rotario Santo Domingo Arroyo Hondo, DR 4060, Rep. Dominicana, llevó a cabo el pasado mes de octubre de 2012 una charla titulada “Alimentos Transgénicos: Bondades y Riesgos”, dictada por el investigador dominicano y especialista en Control Biológico, Odelys Jiménez Ortiz. Un interesante tema en el que el profesional advirtió sobre el peligro que la Siembra de Transgénicos representa para la agricultura y la salud de los y las dominicanas, y cuyo propósito fue despertar el interés de todas las personas que aman su terruño.

Los asistentes a la actividad compartieron un productivo encuentro en el que se abrigó la esperanza de iniciar debates enriquecedores sobre tan importante tema para la salud y para la economía del país.

■ **URUGUAY: DR 4980**
ROTARY CLUB CHUY FRONTERA ARRIBÓ A 24 ANIVERSARIO DE SERVICIO

EN LA REUNIÓN SEMANAL de Rotary Chuy Frontera, Distrito 4980, Uruguay, los compañeros del Club dedicaron un espacio para recordar su 24 Aniversario de servicio, y en palabras de su presidente Diego, el Past Presidente Raúl y uno de los fundadores Don Jorge Silva,



VENEZUELA: EL PRESIDENTE DE ROTARY CHUY FRONTERA, COMPAÑERO DIEGO; EL PAST PRESIDENTE RAÚL Y UNO DE LOS FUNDADORES, DON JORGE SILVA, REMEMORAN LAS OBRAS Y ACTIVIDADES DEL CLUB EN SU 24 ANIVERSARIO.

analizaron la historia y alcances de más de dos décadas de labor. Una productiva trayectoria en la que han cumplido a cabalidad el compromiso de mejorar la calidad de vida de los más necesitados, brindando importantes programas de atención en salud, educación, agua potable, así como a contribuir a reducir el hambre y la pobreza, entre otras carencias de servicios sociales.

Esta fue también una oportunidad propicia para que el Club presentara y evaluara sus planes y propuestas, enlazados a las metas y objetivos del Presidente Tanaka para continuar su camino de servicio en procura de mejorar la calidad de vida de sus semejantes.

Asimismo, se hizo una importante mención a la celebración del Día Mundial de la Lucha contra la Polio en palabras de la Presidente del Comité, compañera Susana Rocha y el Doctor de la ciudad consustanciado con esta enfermedad quien resaltó el esfuerzo que hace Rotary para colaborar con la Polio, así como la necesidad de participar de la campaña emprendida por Rotary Internacional para erradicar esta horrible enfermedad que sigue paralizando a miles de niños en el mundo entero y que aún necesita del apoyo de todos para lograr borrar para siempre el terrible flagelo de la faz de la Tierra.

■ **ECUADOR: DR 4400**
ROTARY RIO GUAYAS RECONOCIÓ LABOR DE INTERACTIANOS EN SUS 50 AÑOS DE CREACIÓN

EL PASADO 12 DE NOVIEMBRE, en la celebración de los 50 años de Interact a nivel mundial, el Club Rotario Rio Guayas, Distrito 4400, Ecuador, rindió justo reconocimiento a cada uno de los integrantes de los Clubes Interact Rio Guayas, presidido Víctor Daniel Vega Espinoza y de Interact Rio Guayas Millennium, a cargo de Christopher Tixilima, destacando la labor de estos jóvenes ecuatorianos convertidos en verdadero ejemplo de servicio social.

Ambos Clubes juveniles forjaron su liderazgo en el RYLA realizado en septiembre del año 2012, habiéndose constituido en una institución de verdadera acción social convencida que la paz se logra a través del servicio, dirigiendo su accionar a lugares conflictivos donde la necesidad abunda, llevando donaciones de ropa, calzado, víveres, útiles escolares e incluso casas de madera y caña tipo Hogar de Cristo, compartiendo con los beneficiarios la ardua labor de construcción del inmueble. También brindan su ayuda con medicina a discapacitados, alfabetizando comunidades y fomentando el mejoramiento del medio ambiente con la siembra de árboles.

Rotary Rio Guayas apoya a Interact Rio Guayas y Rio Guayas Millennium, cada uno conformado por 40 adolescentes entre 12 y 17 años quienes se reúnen cada semana para planificar, financiar y ejecutar programas y obras sociales. El Club se siente orgulloso y satisfecho de con-

tar con dos Clubes Interact, un Rotaract y otro próximo a crear, siempre pensando que las nuevas generaciones son su proyecto fundamental en tanto rotarios.



ECUADOR: HOMENAJE 50 AÑOS DE INTERACT. INTERACTIANOS DE LOS CLUBES RIO GUAYAS, RIO GUAYAS MILLENIUM, GUAYAQUIL CENTENARIO Y SAMBORONDÓN NACIONES UNIDAS, JUNTO A AUTORIDADES DE LOS CLUBES PADRINOS.

Interact Rio Guayas nació en agosto de 2012 con alumnos de la Unidad del Milenio Dr. Alfredo Vera Vera y cuenta en sus filas con estudiantes quienes junto a la labor social se destacan en música, artes escénicas, deportes y negocios. En el tiempo que llevan han ejecutado proyectos como recolección de ropa, calzado, víveres y útiles escolares para comunidades pobres. Adicionalmente han armado una casa de madera y caña con techo de zinc para una humilde mujer y sus siete hijos, personas que sobreviven reciclando y vendiendo chatarra comerciable como alambre de cobre o aluminio. También han sembrado plantas ornamentales y frutales en una escuela pública, apoyando la alfabetización y ayudando a la escuela pública María Solís de Salazar mediante la donación de 150 bancas con ayuda de la empresa privada.

Interact Río Guayas Milenium nació en septiembre de 2012 con estudiantes del Colegio Particular Milenium y están ejecutando un macroproyecto de atención y asistencia a discapacitados de una comunidad rural en Yaguachi. Sus integrantes financian sus actividades con la venta exitosa de dulces, rifas, kermes y otras.

■ **VENEZUELA: DR 4380**
ROTARY CLUB RUBIO
ARRIBÓ A LXII ANIVERSARIO

EL PASADO 02 DE OCTUBRE DE 2012, Rotary Club Rubio, estado Táchira, Distrito 4380, Venezuela, celebró su LXII Aniversario de servicio social con una ardua y larga trayectoria en servicio comunitario en el Municipio Junín, exitoso camino en el que ha podido brindar obras en áreas de la educación, salud, vivienda y la lucha contra el hambre.

En el marco de esta celebración los rotarios de Rubio organizaron una semana de actividades especiales entre las cuales se llevaron a cabo: Misa de Acción de Gracias, visita a la emisora radial comunitaria Kania 97.3 FM a fin de difundir parte de la historia de Rotary International y del club local así como las funciones y las acciones de los diferentes Comités de Servicio planificadas para el año rotario 2012-2013. Finalmente se celebró una Cena de Gala donde se disfrutó del compañerismo y de un exquisito banquete, finalizando con la visita a la Casa Hogar “Padre Justo” institución que funciona de refugio de ancianos y donde fue donado material de limpieza, pañales desechables, compartiendo también un succulento almuerzo con los abuelos y abuelas, además de algunas eventos recreativos.



VENEZUELA: ROTARY RUBIO VISITA EL ANCIANATO PADRE JUSTO, INSTITUCIÓN A LA QUE SE ENTREGÓ MATERIAL DE LIMPIEZA, PAÑALES DESECHABLES, Y SE COMPARTIÓ UN ALMUERZO Y EVENTOS RECREATIVOS CON LOS ABUELOS .

■ **VENEZUELA: DR 4370**
ROTARY CLUB MANEIRO
REALIZÓ III TORNEO DE GOLF

ROTARY MANEIRO, DISTRITO 4370, Venezuela, llevó a cabo el III Torneo de Golf Rotary Maneiro, Copa BOD-American Express, a beneficio de la clínica del Club Dr. Vinicio Bracho Vera, evento realizado el pasado sábado 27 de octubre de 2012 en las instalaciones del campo Isla Margarita Golf Club, ubicado en el Hotel Hesperia Isla Margarita, contando con el patrocinio de empresas e instituciones que a través del deporte brindan su apoyo a los proyectos sociales desarrollados por los rotarios.

Los fondos obtenidos durante el torneo son destinados en su totalidad a las obras del Centro Médico Rotario por lo que los participantes en el encuentro, al tiempo que compartieron una agradable justa deportiva, pudieron contribuir con los proyectos de servicio realizados por el Club dentro y fuera del Estado Nueva Esparta. Además, los asistentes pudieron pasar un día en compañerismo mientras que los jugadores disfrutaron un nutritivo

almuerzo y, en nombre del ganador, el BOD donó la suma de 20.000 bolívares al Centro Médico Rotario “Dr. Vinicio Bracho Vera” de Apostadero.

Este 3er torneo de Golf fue realizado en la modalidad Stroke Play (Medal Play) (18 Hoyos) contando con las formas de patrocinio: Patrocinador Mayor B.O.D., Corp Banca, patrocinador principal, patrocinador menor, patrocinador individual, patrocinador por productos. Se contó con brindis de premiación, cotillones, sorpresas, rifas, música y la acostumbrada premiación.

■ **VENEZUELA: DR 4380**
ROTARY CLUB ANACO REALIZÓ
OPERATIVO PESQUISA CÁNCER DE MAMA

EN EL MES DE LA LUCHA contra el Cáncer de Mama, Rotary Club Anaco, Distrito 4380, Venezuela, llevó a cabo, el pasado octubre, el Operativo Pesquisa de cáncer de mama, actividad desarrollada de manera conjunta con la Sociedad Anticancerosa de Anaco, donde desde tempranas horas de la mañana comenzó a concentrarse un elevado número de personas en la sede de esta institución, cuya representante, Sra. Rosalía de Giraud, aperturó el acto agradeciendo por esta valiosa iniciativa tanto a los asistentes, rotarios y médicos colaboradores quienes hicieron posible la realización de los exámenes para una posible detección temprana de alguna lesión.

Seguidamente tomó la palabra la Presidenta del club, Zuleima de Curiel, invitando a los presentes a una caminata cumplida alrededor de la Sociedad Anticancerosa de Anaco, para disfrutar luego de un refrigerio. Finalmente, el Doctor Ysmael Vegas, quien labora en dicho centro, dictó una interesante y educativa charla sobre las lesiones en mama y donde destacó lo importante de un diagnóstico temprano a fin de salvar la vida de la persona que la padece; reconociendo que el índice de muertes por esta enfermedad en la actualidad es bastante elevado.



VENEZUELA: COMPAÑERAS DE ROTARY ANACO DURANTE EL OPERATIVO PESQUISA DE CÁNCER DE MAMA REALIZADO EL PASADO MES DE OCTUBRE DONDE SE PRACTICÓ EL EXAMEN FÍSICO A LAS PACIENTES.

Colaboraron en el operativo en la realización del examen físico los doctores: Ysmael Vegas, Silvino Córdova, Alcimar Verdes, Yrene García, Rafael Sebastián, Rafael Monro, Hernán Gómez, todos destacados profesionales de la medicina, ginecólogos, oncólogos y cirujanos.

■ **VENEZUELA: DR 4380**
ROTARY SAN CRISTÓBAL METROPOLITANO
REALIZÓ ACTIVIDADES DE SERVICIO SOCIAL

CONTINUANDO EL DESARROLLO de las actividades previstas para la gestión 2012-2013, Rotary San Cristóbal Metropolitano, Distrito 4380, Venezuela, llevó a cabo el pasado mes de agosto una charla titulada “Las Anclas del Subdesarrollo”, a cargo de la Lic. Rosalba Bortoné, quien disertó sobre las maneras de vencer los obstáculos que impiden a un país alcanzar las vías al desarrollo, una actividad realizada en el auditorium de la Policlínica Táchira contando con una alta asistencia.

Por otra parte, con el objetivo de dar cumplimiento a la diaria función de servicio y llevar una mano solidaria a humildes y lejanas familias del estado Táchira a fin de contribuir a mejorar su calidad de vida, Rotary S.C. Metropolitano y Rotaract Metropolitano, realizaron el pasado 29 de septiembre en la población de Abejales, Municipio Libertador, una Jornada Médico Asistencial de manera conjunta con Corposalud, la Sociedad de Pediatría del estado Táchira, especialistas en Ginecología y Obstetricia, Medicina Interna, Medicina General, Traumatología, Odontología, Despistaje de Diabetes, Veterinaria, contando además con el servicio de Farmacia y la colaboración de la Academia Shiffino en el área de peluquería. Una palabra de agradecimiento al Alcalde Ezequiel y a todos quienes ofrecieron un poco de su tiempo para brindar este valioso aporte a humildes comunidades.

■ **VENEZUELA: DR 4380**
ROTARACT TORBES REALIZÓ JORNADA
EN PRO DE ALIMENTOS PARA ANCIANATOS

EL PASADO MES DE OCTUBRE de 2012, Rotaract Club Torbes, Distrito 4380, Venezuela, llevó a cabo una Jornada de Recolección de Alimentos a favor de las Casas Hogares y Ancianatos del estado Táchira, una exitosa actividad realizada en las instalaciones del Supermercado Hiperbarata, donde en una labor que contó con la participación de los jóvenes dinámicos y activos de esta institución juvenil pudieron recolectar insumos de primera necesidad y enseres a beneficio de los niños y abuelos que hacen vida en estos centros de atención social.

Las instituciones beneficiadas con el donativo de mercado fueron la Granja Hogar El Valle, con alimentos para los niños, y la Ciudad de los Muchachos, a la que también se hizo entrega de alimentos diversos.

Estos jóvenes y niños necesitan un padrino que los ayude en su crecimiento integral (educación, orientación, alimentación) por lo que se requiere de personas que deseen cumplir dicho rol a fin de contribuir en la formación de los adultos del mañana y quienes están llamados a ser los arquitectos del futuro. La Cuidad de los Muchachos cuenta con 28 niños pertenecientes a familias de extrema pobreza y situación de riesgo social, constituyendo este lugar una puerta para que ellos entren a la sociedad como personas de bien. Si deseas apadrinar a algunos de estos pequeños estarás colaborando con una gran labor; recuerda que puedes apadrinarlos en su estudio, orientación, insumos, alimentación, entre otros.

En otra actividad, los rotaractianos de Torbes están organizando las actividades navideñas y de fin de año para los niños de las casas hogares y desde ya esperan contar con la colaboración de personas de buena voluntad. Una palabra de agradecimiento a todos los que colaboraron en la recién finalizada actividad.



VENEZUELA: RECOLECCIÓN DE ALIMENTOS Y ENTREGA A LA CIUDAD DE LOS MUCHACHOS DURANTE LA JORNADA DE RECOLECCIÓN DE ALIMENTOS REALIZADA POR ROTARACT TORBES A FAVOR DE CASAS HOGARES Y ANCIANATOS.

■ **VENEZUELA: DR 4380**
ROTARY “JARDÍN DE SANARE” APADRINÓ A NIÑOS CON REGALOS NAVIDEÑOS

ROTARY “JARDÍN DE SANARE”, Distrito 4380, Venezuela, apadrinó en diciembre pasado a dos niños de una de las barriadas de escasos recursos económicos de Sanare, actividad que consistió en llevarles una sonrisa a los niños y sus familiares y a la vez hacerles entrega de un bello obsequio navideño que permitió llenar de alegría y satisfacción a cada uno de los pequeños de hogares humildes de los sectores populares.

Los niños “sanareños” que fueron apadrinados en regalos navideños por el Club y a solicitud de una ciudadana perteneciente a una organización religiosa de Sanare son: Luís Gabriel Piñango de tres años de edad, hijo de Luis Piñango y Elizabeth Rivera, quienes viven en la calle

las Cármenes, sector Cementerio; y Luís Gabriel Rivero Yunyet de 5 años, estudiante del tercer nivel de primaria, hijo de José Rivero y Yasmín Yunyet, quienes viven en calle la Realidad con Av. Fernando Guillen.

El objetivo de Rotary y los rotarios del “Jardín de Sanare” con la realización de acciones como estas es llevar bienestar y felicidad a los hogares de sus semejantes.

■ **VENEZUELA: DR 4370**
ROTARY CLUB BARCELONA ENTREGÓ RECONOCIMIENTO SERVIDOR PÚBLICO 2012

COMO ES TRADICIÓN, Rotary Barcelona, Distrito 4370, Venezuela, entregó el reconocimiento anual al Servidor Público que en esta ocasión le fue otorgado a Monseñor José Romero Barrios, incansable colaborador de este Club de servicio humanitario y quien, a comienzos de 2012, fue designado por el Papa Benedicto XVI como Obispo Auxiliar de Barcelona

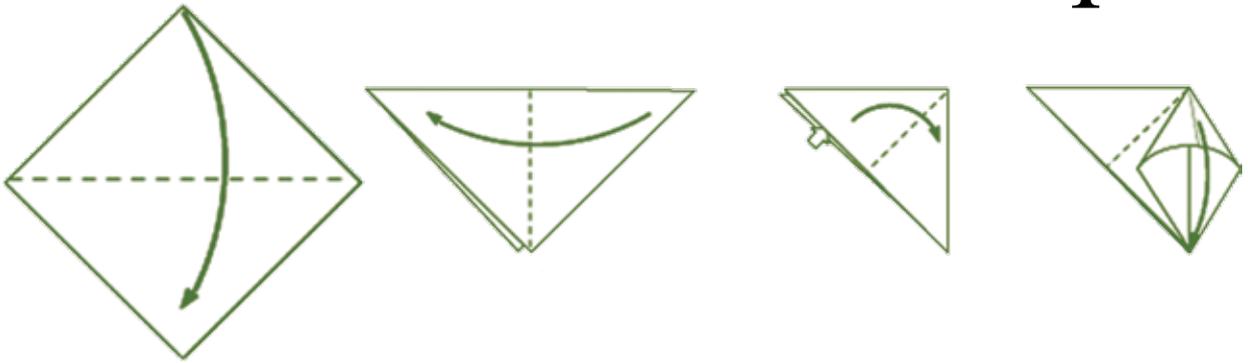
Monseñor Romero nació en Pariaguán, estado Anzoátegui. Licenciado en Teología Dogmática por la Pontificia Universidad Gregoriana de Roma. Ordenado sacerdote en 1979, en Caracas. Vicedirector del Instituto Universitario/Seminario Interdiocesano “Santa Rosa de Lima”. Rector del Teologado del Seminario Interdiocesano y Vicerrector de la Universidad “Santa Rosa de Lima”.

Como organización que promueve el servicio humanitario, la práctica de elevados criterios éticos en todas las ocupaciones y el fomento de la paz, la amistad y la comprensión internacional, Rotary reconoció el desempeño de este destacado representante del clero venezolano en este año rotario dedicado a la paz a través del servicio, por su respetable labor en la ciudad de Barcelona como Vicerrector y Prefecto de disciplina del Seminario Menor, Rector del mismo Seminario, Párroco de “Nuestra Señora del Carmen” y de la iglesia Catedral, Capellán militar, y Vicario Episcopal para la pastoral.

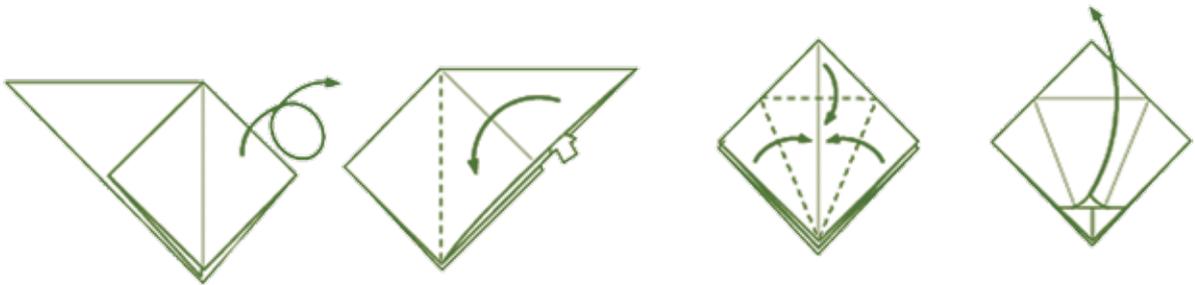


VENEZUELA: MONSEÑOR ROMERO RECIBE LA PLACA DE RECONOCIMIENTO SERVIDOR PÚBLICO 2012 DE MANOS DE LUÍS GUÉDEZ, PRESIDENTE DE ROTARY BARCELONA Y FLORINDA DE FIGUEROA, SECRETARIA.

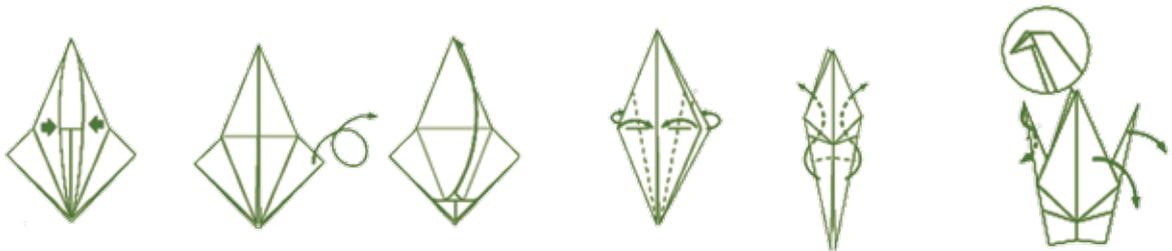
Únase a la causa de la paz.



Los Foros de Rotary pro Paz Mundial alentarán el establecimiento de relaciones que promuevan la paz y un cambio real y duradero en el mundo.



Fomente La paz a través del servicio participando en uno de los tres eventos especiales planeados durante el año rotario 2012-2013.

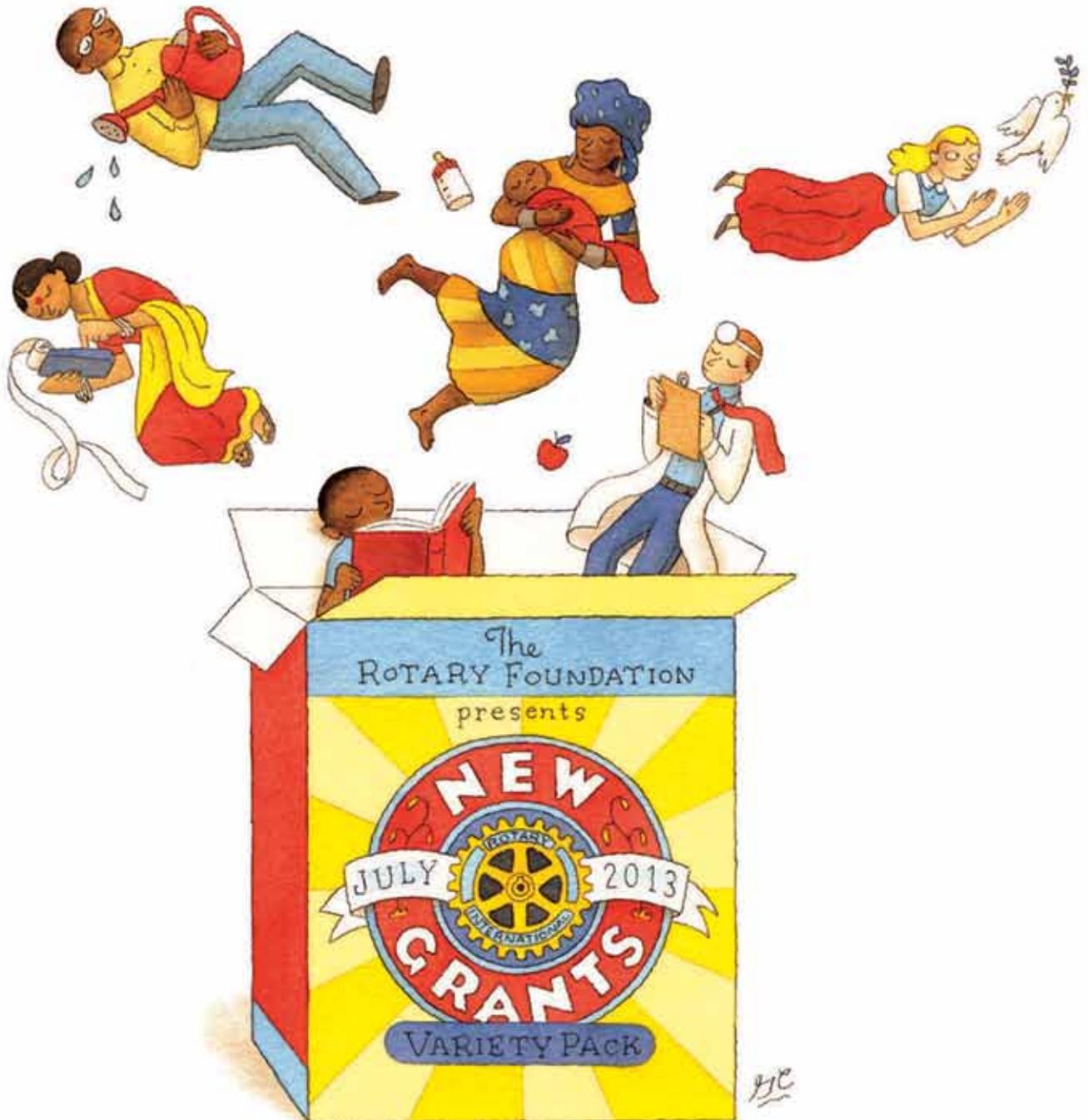


Más información e inscripciones en

www.rotary.org/es/peaceforums

ROTARY INTERNATIONAL





Nuevo modelo de subvenciones de Rotary

El **Plan para la Visión Futura** incluye lo que necesitas para cambiar el mundo. El nuevo modelo de subvenciones equipará a los clubes con lo necesario para proveer asistencia permanente a las comunidades de todo el globo, con énfasis en las áreas que son prioritarias para Rotary: agua potable y saneamiento, paz y solución/prevencción de conflictos, salud materno infantil, tratamiento y prevención de enfermedades, educación básica y alfabetización, así como desarrollo económico y comunitario.

Disponibles para los clubes de todo el planeta a partir del 1 de julio de 2013

www.rotary.org/futurevision